

Έκδοση
στην ελληνική γλώσσα

Νομοθεσία

Περιεχόμενα

I Πράξεις για την ισχύ των οποίων απαιτείται δημοσίευση

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2075/2002 της Επιτροπής, της 22ας Νοεμβρίου 2002, για καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή για τον καθορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών 1

★ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2076/2002 της Επιτροπής, της 20ής Νοεμβρίου 2002, σχετικά με την παράταση της περιόδου που αναφέρεται στο άρθρο 8 παράγραφος 2 της οδηγίας 91/414/ΕΟΚ, τη μη καταχώριση ορισμένων δραστικών ουσιών στο παράρτημα I της εν λόγω οδηγίας και την ανάκληση των εγκρίσεων για τα φυτοπροστατευτικά προϊόντα που περιέχουν τις ουσίες αυτές ⁽¹⁾ 3

★ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2077/2002 της Επιτροπής, της 22ας Νοεμβρίου 2002, για τον καθορισμό των ποσοτήτων που θα αποδοθούν στους εισαγωγείς από τις κοινοτικές ποσοτικές ποσοτώσεις του 2003 για ορισμένα προϊόντα καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας 12

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2078/2002 της Επιτροπής, της 22ας Νοεμβρίου 2002, σχετικά με τις προσφορές που υποβλήθηκαν για την αποστολή μακρόσπερμου αποφλοιωμένου ρυζιού Β προς τη νήσο Ρεϋνιόν, στο πλαίσιο της δημοπρασίας που προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1895/2002 16

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2079/2002 της Επιτροπής, της 22ας Νοεμβρίου 2002, για καθορισμό της μέγιστης επιστροφής κατά την εξαγωγή λευκασμένου ρυζιού με προορισμό ορισμένες τρίτες χώρες με στρογγυλούς κόκκους στο πλαίσιο της δημοπρασίας που προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1896/2002 17

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2080/2002 της Επιτροπής, της 22ας Νοεμβρίου 2002, για καθορισμό της μέγιστης επιστροφής κατά την εξαγωγή στρογγυλόσπερμου, μεσόσπερμου και μακρόσπερμου Α λευκασμένου ρυζιού προορισμού ορισμένων τρίτων χωρών στο πλαίσιο της δημοπρασίας που προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1897/2002 18

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2081/2002 της Επιτροπής, της 22ας Νοεμβρίου 2002, για καθορισμό της μέγιστης επιστροφής κατά την εξαγωγή μακρόσπερμου λευκασμένου ρυζιού Β καταγωγής ορισμένων τρίτων χωρών στο πλαίσιο της δημοπρασίας που προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1898/2002 19

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2082/2002 της Επιτροπής, της 22ας Νοεμβρίου 2002, για τροποποίηση των αντιπροσωπευτικών τιμών και των προσθέτων εισαγωγικών δασμών ορισμένων προϊόντων του τομέα της ζάχαρης 20

⁽¹⁾ Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ

(συνέχεια στην επόμενη σελίδα)

- * Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2083/2002 της Επιτροπής, της 22ας Νοεμβρίου 2002, για τροποποίηση για όγδοη φορά, του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 881/2002 του Συμβουλίου για την επιβολή συγκεκριμένων περιοριστικών μέτρων κατά ορισμένων προσώπων και οντοτήτων που συνδέονται με τον Οσάμα Μπιν Λάντεν, το δίκτυο της Αλ Κάιντα και τους Ταλιμπάν και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 467/2001 του Συμβουλίου 22

II Πράξεις για την ισχύ των οποίων δεν απαιτείται δημοσίευση

Επιτροπή

2002/915/ΕΚ:

- * Απόφαση της Επιτροπής, της 18ης Νοεμβρίου 2002, σχετικά με αίτημα παρέκκλισης από διατάξεις του παραρτήματος ΙΙΙ παράγραφος 2 στοιχείο β) και του άρθρου 9 της οδηγίας 91/676/ΕΟΚ του Συμβουλίου αναφορικά με την προστασία των υδάτων από νιτρορύπανση γεωργικής προέλευσης [κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(2002) 464] 24

2002/916/ΕΚ:

- * Απόφαση της Επιτροπής, της 21ης Νοεμβρίου 2002, για την τροποποίηση της απόφασης 94/652/ΕΚ όσον αφορά την ανανέωση του καταλόγου των προς εκτέλεση καθηκόντων στο πλαίσιο της συνεργασίας των κρατών μελών κατά την επιστημονική εξέταση θεμάτων που αφορούν τα τρόφιμα ⁽¹⁾ [κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(2002) 4447] 28

Διορθωτικά

- * Διορθωτικό στην οδηγία 2001/80/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 23ης Οκτωβρίου 2001, για τον περιορισμό των εκπομπών στην ατμόσφαιρα ορισμένων ρύπων (ΕΕ L 309 της 27.11.2001) 30

I

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων απαιτείται δημοσίευση)

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 2075/2002 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**της 22ας Νοεμβρίου 2002****για καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή για τον καθορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών**

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3223/94 της Επιτροπής, της 21ης Δεκεμβρίου 1994, σχετικά με τις λεπτομέρειες εφαρμογής του καθεστώτος κατά την εισαγωγή οπωροκηπευτικών ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1947/2002 ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 4 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 3223/94, σε εφαρμογή των αποτελεσμάτων των πολυμερών εμπορικών διαπραγματεύσεων του Γύρου της Ουρουγουάης, προβλέπει τα κριτήρια για τον καθορισμό από την Επιτροπή των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή από τρίτες χώρες, για τα προϊόντα και τις περιόδους που ορίζονται στο παράρτημά του.

- (2) Σε εφαρμογή των προαναφερθέντων κριτηρίων, οι κατ' αποκοπή τιμές κατά την εισαγωγή πρέπει να καθοριστούν, όπως αναγράφονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι κατ' αποκοπή τιμές κατά την εισαγωγή που αναφέρονται στο άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3223/94 καθορίζονται όπως αναγράφονται στον πίνακα που εμφανίζεται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 23 Νοεμβρίου 2002.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 22 Νοεμβρίου 2002.

Για την Επιτροπή

J. M. SILVA RODRÍGUEZ

Γενικός Διευθυντής Γεωργίας

⁽¹⁾ ΕΕ L 337 της 24.12.1994, σ. 66.

⁽²⁾ ΕΕ L 299 της 1.11.2002, σ. 17.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής, της 22ας Νοεμβρίου 2002, για τον καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή για τον καθορισμό τιμών εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών

(σε EUR/100 χιλιόγραμμα)

Κωδικός ΣΟ	Κωδικός τρίτης χώρας ⁽¹⁾	Κατ' αποκοπή τιμή κατά την εισαγωγή
0702 00 00	052	54,2
	204	48,9
	999	51,5
0707 00 05	052	108,1
	628	164,7
	999	136,4
0709 90 70	052	101,0
	204	122,4
	999	111,7
0805 20 10	052	71,6
	204	74,9
	999	73,3
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	052	56,1
	999	56,1
0805 50 10	052	57,3
	600	67,7
	999	62,5
0808 10 20, 0808 10 50, 0808 10 90	060	31,2
	400	112,6
	404	87,0
	720	97,8
	999	82,2
0808 20 50	052	112,3
	400	80,5
	720	96,5
	999	96,4

⁽¹⁾ Ονοματολογία των χωρών που καθορίζεται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2020/2001 της Επιτροπής (ΕΕ L 273 της 16.10.2001, σ. 6). Ο κωδικός «999» αντιπροσωπεύει «άλλες καταγωγές».

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 2076/2002 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 20ής Νοεμβρίου 2002

σχετικά με την παράταση της περιόδου που αναφέρεται στο άρθρο 8 παράγραφος 2 της οδηγίας 91/414/ΕΟΚ, τη μη καταχώριση ορισμένων δραστικών ουσιών στο παράρτημα Ι της εν λόγω οδηγίας και την ανάκληση των εγκρίσεων για τα φυτοπροστατευτικά προϊόντα που περιέχουν τις ουσίες αυτές

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

την οδηγία 91/414/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 15ης Ιουλίου 1991, σχετικά με τη διάθεση στην αγορά φυτοπροστατευτικών προϊόντων⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την οδηγία 2002/81/ΕΚ της Επιτροπής⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 8 παράγραφος 2,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 451/2000 της Επιτροπής, της 28ης Φεβρουαρίου 2000, για καθορισμό των λεπτομερειών εφαρμογής της δεύτερης και τρίτης φάσης του προγράμματος εργασίας που αναφέρεται στο άρθρο 8 παράγραφος 2 της οδηγίας 91/414/ΕΟΚ⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1490/2002⁽⁴⁾, και ιδίως το άρθρο 6 παράγραφος 7 και το άρθρο 11 παράγραφος 2,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Το άρθρο 8 παράγραφος 2 της οδηγίας 91/414/ΕΟΚ προβλέπει ότι ένα κράτος μέλος μπορεί, κατά τη διάρκεια περιόδου 12 ετών μετά την κοινοποίηση της οδηγίας, να επιτρέψει τη διάθεση στην αγορά φυτοπροστατευτικών προϊόντων που περιέχουν δραστικές ουσίες οι οποίες δεν περιλαμβάνονται στο παράρτημα Ι και οι οποίες υπάρχουν ήδη στην αγορά δύο έτη μετά την ημερομηνία της κοινοποίησης εκτός εάν έχει ληφθεί απόφαση για τη μη καταχώριση μίας ουσίας στο παράρτημα Ι.

(2) Οι κανονισμοί (ΕΟΚ) αριθ. 3600/92 της Επιτροπής⁽⁵⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2266/2000⁽⁶⁾, (ΕΚ) αριθ. 451/2000 και (ΕΚ) αριθ. 1490/2002, καθορίζουν τις λεπτομέρειες εφαρμογής της πρώτης, δεύτερης και τρίτης φάσης του προγράμματος εργασίας που αναφέρεται στο άρθρο 8 παράγραφος 2 της οδηγίας 91/414/ΕΟΚ. Το πρόγραμμα αυτό συνεχίζεται και μέχρι σήμερα δεν ήταν δυνατόν να ληφθεί απόφαση για ένα αριθμό δραστικών ουσιών. Η διαδικασία κοινοποίησης για τις δραστικές ουσίες που καλύπτονται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1112/2002⁽⁷⁾ δεν έχει επίσης εγκριθεί ακόμη και, συνεπώς, κρίνεται αναγκαίο να παραταθεί η περίοδος για ορισμένες από τις εν λόγω δραστικές ουσίες.

(3) Η Επιτροπή υπέβαλε την έκθεση προόδου στις 26 Ιουλίου 2001⁽⁸⁾. Από τα συμπεράσματα προκύπτει ότι η πρόοδος που σημειώθηκε δεν ήταν αυτή που είχε αρχικά προβλεφθεί και συνεπώς, πρέπει να παραταθεί η προθεσμία για τις ουσίες αυτές που αποτελούν ακόμη αντικείμενο εξέτασης ή για τις οποίες η βιομηχανία κοινοποίησε δέσμευση ότι θα προετοιμάσει τους αναγκαίους φακέλους εντός των χρονικών ορίων.

(4) Για τις δραστικές ουσίες που καλύπτονται από την πρώτη φάση, η Επιτροπή θα εξασφαλίσει ότι θα ληφθούν όσο το δυνατόν περισσότερες αποφάσεις πριν τον Ιούλιο 2003, γνωρίζοντας ωστόσο ότι για έναν αριθμό δραστικών ουσιών δεν είναι δυνατόν να εγκριθεί απόφαση πριν από το 2005. Πράγματι, είναι αναγκαία μεγαλύτερη χρονική περίοδος για την αξιολόγηση των συμπληρωματικών στοιχείων που απαιτούνται από την Επιτροπή ώστε να αποφασιστεί εάν οι εν λόγω δραστικές ουσίες πληρούν τις απαιτήσεις ασφάλειας της οδηγίας 91/414/ΕΟΚ και η Επιτροπή θα διασφαλίσει ότι η παράταση της χρονικής περιόδου θα είναι όσο το δυνατόν μικρότερη.

(5) Οι δραστικές ουσίες, για τις οποίες δεν έχει κοινοποιηθεί δέσμευση, δεν θα πρέπει να καταχωριστούν στο παράρτημα Ι της οδηγίας 91/414/ΕΟΚ και τα κράτη μέλη θα πρέπει να ανακαλέσουν όλες τις εγκρίσεις για τα φυτοπροστατευτικά προϊόντα που περιέχουν τις εν λόγω δραστικές ουσίες.

(6) Όσον αφορά τις χρήσεις για τις οποίες έχουν παρασχεθεί συμπληρωματικές τεχνικές αποδείξεις από τις οποίες προκύπτει επιτακτική ανάγκη συνέχισης της χρήσης της δραστικής ουσίας και έλλειψη αποτελεσματικής εναλλακτικής λύσης, πρέπει να ληφθούν προσωρινά μέτρα για να επιτραπεί η εξεύρεση εναλλακτικών λύσεων. Για έναν αριθμό χρήσεων τα στοιχεία αυτά υποβλήθηκαν και αξιολογήθηκαν από την Επιτροπή σε συνεργασία με τους εμπειρογνώμονες των κρατών μελών. Παρεκκλίσεις πρέπει να χορηγηθούν μόνο για τις περιπτώσεις που θεωρούνται δικαιολογημένες και δεν δημιουργούν ανησυχίες και να περιορίζονται στον έλεγχο των επιβλαβών οργανισμών, για τους οποίους δεν υπάρχουν αποτελεσματικές εναλλακτικές λύσεις.

(7) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της μόνιμης επιτροπής για την τροφική αλυσίδα και την υγεία των ζώων,

(8) COM (2001) 444 τελικό.

⁽¹⁾ ΕΕ L 230 της 19.8.1991, σ. 1.⁽²⁾ ΕΕ L 276 της 12.10.2002, σ. 28.⁽³⁾ ΕΕ L 55 της 29.2.2000, σ. 25.⁽⁴⁾ ΕΕ L 224 της 21.8.2002, σ. 23.⁽⁵⁾ ΕΕ L 366 της 15.12.1992, σ. 10.⁽⁶⁾ ΕΕ L 259 της 13.10.2000, σ. 27.⁽⁷⁾ ΕΕ L 168 της 27.6.2002, σ. 14.

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Η δωδεκάμηνη περίοδος που αναφέρεται στο άρθρο 8 παράγραφος 2 της οδηγίας 91/414/ΕΟΚ παρατείνεται μέχρι τις 31 Δεκεμβρίου 2005 για τις δραστικές ουσίες οι οποίες έχουν αξιολογηθεί στο πλαίσιο του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3600/92 και της δεύτερης φάσης στο πλαίσιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 451/2000, και μέχρι τις 31 Δεκεμβρίου 2008 για τις δραστικές ουσίες οι οποίες έχουν αξιολογηθεί στο πλαίσιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1490/2002, εκτός αν είχε ήδη ληφθεί ή πρόκειται να ληφθεί απόφαση πριν από την ημερομηνία αυτή για την καταχώριση ή τη μη καταχώριση της δραστικής ουσίας στο παράρτημα I της οδηγίας 91/414/ΕΟΚ. Κατά τη διάρκεια των εν λόγω περιόδων, τα κράτη μέλη μπορούν να συνεχίσουν να επιτρέπουν ή να επιτρέψουν και πάλι τη διάθεση στην αγορά φυτοπροστατευτικών προϊόντων που περιέχουν τις προαναφερθείσες δραστικές ουσίες, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 8 παράγραφοι 2 της οδηγίας 91/414/ΕΟΚ.

Άρθρο 2

1. Οι δραστικές ουσίες που απαριθμούνται στο παράρτημα I του παρόντος κανονισμού δεν καταχωρίζονται ως δραστικές ουσίες στο παράρτημα I της οδηγίας 91/414/ΕΟΚ.

2. Τα κράτη μέλη μεριμνούν ώστε οι εγκρίσεις για τα φυτοπροστατευτικά προϊόντα που περιέχουν τις δραστικές ουσίες οι οποίες απαριθμούνται στο παράρτημα I του παρόντος κανονισμού να ανακληθούν μέχρι τις 25 Ιουλίου 2003, με την επιφύλαξη των διατάξεων της παραγράφου 3.

3. Για μία ουσία που αναφέρεται στη στήλη Α του παραρτήματος II, ένα κράτος μέλος το οποίο αναφέρεται στη στήλη Β του παραρτήματος αυτού σε σχέση με την ουσία μπορεί να διατηρήσει σε ισχύ τις εγκρίσεις για τα φυτοπροστατευτικά προϊόντα που περιέχουν την ουσία αυτή για τις χρήσεις που αναφέρονται στη στήλη Γ μέχρι τις 30 Ιουνίου 2007, υπό τον όρο ότι:

α) εξασφαλίζει ότι η συνεχής χρήση είναι αποδεκτή μόνον εάν δεν έχει επιβλαβείς επιδράσεις στην υγεία των ανθρώπων ή των ζώων ή οποιαδήποτε μη αποδεκτή επίδραση στο περιβάλλον·

β) εξασφαλίζει ότι τα εν λόγω φυτοπροστατευτικά προϊόντα τα οποία παραμένουν στην αγορά μετά τις 31 Δεκεμβρίου 2003 φέρουν νέα σήμανση η οποία πληροί τους περιορισμένους όρους χρήσης·

γ) επιβάλλει όλα τα κατάλληλα μέτρα για την άμβλυνση των ενδεχόμενων κινδύνων·

δ) εξασφαλίζει ότι αναζητούνται εναλλακτικές λύσεις για τις χρήσεις αυτές,

Το οικείο κράτος μέλος πληροφορεί την Επιτροπή στις 31 Δεκεμβρίου 2004 το αργότερο για την εφαρμογή της παραγράφου αυτής και ιδίως, για τα μέτρα που έχουν ληφθεί σύμφωνα με τα στοιχεία α) έως δ).

Άρθρο 3

Η παράταση που χορηγείται από τα κράτη μέλη σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 4 παράγραφος 6 της οδηγίας 91/414/ΕΟΚ πρέπει να είναι όσο το δυνατόν συντομότερη και

α) για τις χρήσεις για τις οποίες η έγκριση πρέπει να ανακληθεί μέχρι τις 25 Ιουλίου 2003, να λήγει το αργότερο στις 31 Δεκεμβρίου 2003, εκτός από τον περιορισμένο αριθμό των απαραίτητων χρήσεων που αναφέρονται στο παράρτημα II, για τις οποίες μπορεί να διατηρηθεί η έγκριση σε συγκεκριμένα κράτη μέλη σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 2 παράγραφος 3·

β) για τις χρήσεις για τις οποίες η έγκριση πρέπει να ανακληθεί μέχρι τις 30 Ιουνίου 2007, να λήγει το αργότερο στις 31 Δεκεμβρίου 2007.

Άρθρο 4

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την έβδομη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 20 Νοεμβρίου 2002.

Για την Επιτροπή
David BYRNE
Μέλος της Επιτροπής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

Κατάλογος των δραστικών ουσιών που δεν καταχωρίζονται ως δραστικές ουσίες στο παράρτημα Ι της οδηγίας 91/414/ΕΟΚ

1,2-Dichloropropane	Bromopropylate
1,3-Dichloropropene (cis)	Bronopol
1,3-Diphenyl urea	Butachlor
2-(dithiocyanomethylthio)-benzothiazol	Butocarboxim
2,3,6-TBA	Butoxycarboxim
2,4,5-T	Butylate
2-Aminobutane (aka sec-butylamine)	Calcium carbonate (aka chalk)
2-Benzyl-4-chlorophenol	Calcium hydroxide (aka slake lime)
4-CPA (4-chlorophenoxyaceticacid = PCPA)	Calcium oxide (quick lime)
4-t-Pentylphenol	Carbon disulfide
Acifluorfen	Carbophenothion
Aldimorph	Cartap
Alkyltrimethyl ammonium chloride	Cetrimide
Alkyltrimethylbenzyl ammonium chloride	Chinomethionat (aka quinomethionate)
Allethrin	Chlomethoxyfen
Alloxydim	Chloral-bis-acylal
Allyl alcohol	Chloral-semi-acetal
Ametryn	Chloramben
Ampropylfos	Chlorbromuron
Ancymidol	Chlorbufam
Anilazine	Chloretazate
Anthracene oil	Chlorfenprop
Azaconazole	Chlorfenson (aka chlorfenizon)
Azamethiphos	Chlorfenvinphos
Aziprotryne	Chlorfluazuron
Barban	Chlormephos
Barium fluosilicate	Chlorobenzilate
Barium polysulphide	Chloropropylate
Benazolin	Chloroxuron
Bendiocarb	Chlorphonium chloride
Benfuresate	Chlorthiamid
Benodanil	Chlorthiophos
Bensulide	Cufraneb
Bensultap	Cyanazine
Bentaluron	Cycloate
Benzalkonium chloride	Cycluron
Benzoximate	Cyprofuram
Benzoylprop	DADZ (zinc-diethyldithiocarbamate)
Benzthiazuron	Dalapon
Bioallethrin	delta-endotoxin of Bacillus thuringiensis
Bioresmethrin	Demeton-S-methyl
Bitumen	Demeton-S-methyl sulphone
Brandol (hydroxynonyl-2,6-dinitrobenzene)	Desmetryne
Bromacil	Diafenthion
Bromocyclen	Dialifos
Bromofenoxim	Di-allate
Bromophos	Diammonium phosphate
Bromophos-ethyl	Dichlofenthion

Dichlofluanid	Fluorodifen
Dichlone	Fluoroglycofene
Dichlorprop	Flupoxam
Diclobutrazol	Fluridone
Dicrotophos	Fomesafen
Dicyclopentadiene	Fonofos
Dienochlor	Formothion
Diethatyl (-ethyl)	Fosamine
Difenoxuron	Fosthietan
Difenzoquat	Furalaxyl
Dikegulac	Furathiocarb
Dimefox	Furconazole
Dimefuron	Furfural
Dimepiperate	Furmecyclox
Dimethirimol	Gentian violet
Dimexano	Halfenprox (aka brofenprox)
Dinitramine	Haloxypop
Dinobuton	Heptenophos
Dioxacarb	Hexachlorophene
Dioxathion	Hexazinone
Diphenamid (aka difenamide)	Hydramethylnon
Disodium octaborate tetrahydrate	Hydroxy-MCPA
Disulfoton	Hydroxyphenyl-salicylamide
Ditalimfos	Imazapyr
Drazoxolon	Imazethabenz
Endothal	Iminoctadine
EPTC (ethyl dipropylthiocarbamate)	Iodofenphos
Etacelasil	Isazofos
Ethidimuron (aka sulfodiazol)	Isocarbamide
Ethiofencarb	Isofenphos
Ethion (aka diethion)	Isolan
Ethirimol	Isopropalin
Ethoate-methyl	Isoprothiolane
Etrimfos	Isoxathion
Fenaminosulf	Karbutilate
Fenazaflor	Kinoprene
Fenfuram	Mancopper
Fenoprop	Mecarbam
Fenothiocarb	Mefenacet
Fenoxaprop	Mephospholan
Fenpiclonil	Mepronil
Fenpropathrin	Merphos (aka tributylphosphorotrithioite)
Fenridazon	Methacrifos
Fenson (aka fenizon)	Methazole
Fenthiosulf	Methfuroxam
Fenuron	Methoprene
Flamprop	Methoprothryne
Fluazifop	Methoxychlor
Flubenzimine	Methylenebisthiocyanate
Flucycloxuron	Methylisothiocyanate
Flucythrinate	Methylnaphthylacetamide
Flumequine	Methylnaphthylacetic acid
Flumethralin	Metobromuron

Metolachlor	Pyrifenox
Metoxuron	Pyroquilone
Metsulfovax	Quinalphos
Mevinphos	Quizalofop
Monalide	Resmethrin
Monocrotophos	Rock powder
Monuron	Secbumeton
MSMA (methyl arsonic acid)	Seconal (aka 5-allyl-5-(1'-methylbutyl) barbituric acid)
Nabam	Sethoxydim
Naptalam	Siduron
Naphtylacetic acid hydrazide	Silicates
Neburon	Silver nitrate
Nitralin	Sodium arsenite
Nitrothal	Sodium diacetoneketogulonate
Nonylphenol ether polyoxyethyleneglycol	Sodium dichlorophenate
Nonylphenol ethoxylate	Sodium dimethyldithiocarbamate
Norflurazon	Sodium dioctyl sulfosuccinate
Noruron	Sodium fluosilicate
Octhilinone	Sodium monochloroacetate
Ofurace	Sodium pentaborate
Omethoate	Sodium p-t-amylphenate
Orbencarb	Sodium silicate
Oxadixyl	Sodium silver thiosulphate
Oxine-copper	Sodium tetrathiocarbamate
Oxycarboxin	Sodium thiocyanate
Oxytetracycline	Sulfotep
Paraformaldehyde	Sulprofos
p-Chloronitrobenzene	Tar acids
Pebulate	TCA
Pentachlorophenol	TCMTB
Pentanochlor	Tebutam (aka butam)
Perfluidone	Tebuthiuron
Phenols	Temephos
Phenothrin	Terbacil
Phenthoate	Terbufos
Phorate	Terbumeton
Phosametine	Terbutryn
Phosphamidon	Tetrachlorvinphos
Pirimiphos-ethyl	Tetradifon
Potassium silicate	Tetramethrin
Profenofos	Tetrasul
Promecarb	Thiazafluron
Prometryne	Thiazopyr
Propazine	Thiocyclam
Propetamphos	Thiofanox
Propoxur	Thiometon
Propyl-3-t-butylphenoxyacetate	Thionazin
Prothiocarb	Thiophanate
Prothiofos	Tiocabazil
Prothoate	Tolylphtalam
Pyraclofos	Tralomethrin
Pyrazoxyfen	Triapenthenol
Pyridafenthion	Triazbutyl

Triazophos

Tribufos (s,s,s-tributyl-phosphorotrithioate)

Tributyltinoxyde

Trichloronate

Tridiphane

Trietazine

Trifenmorph

Triforine

Trioxymethylen

Validamycin

Vamidothion

Vernolate

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

Κατάλογος των εγκρίσεων που αναφέρονται στο άρθρο 2 παράγραφος 3

Στήλη Α	Στήλη Β	Στήλη Γ
Δραστική ουσία	Κράτος μέλος	Χρήση
2-aminobutane	Ηνωμένο Βασίλειο Ιρλανδία	αποθηκευμένοι σπόροι γεωμύλων αποθηκευμένοι σπόροι γεωμύλων
1,3-dichloropropene (cis)	Κάτω Χώρες	Βολβοί ανθέων, φράουλες, λαχανικά, φυτώρια δενδρυλλίων πολυετείς καλλιέργειες και εκ νέου φύτευση οπωροφόρων δένδρων
4-CPA (4-chlorophenoxyacetic acid)	Ελλάδα Ισπανία	σταφύλια (χωρίς κουκούτσια) τομάτες, μελιτζάνες
Acifluorfen	Ιταλία	σόγια
Azaconazole	Βέλγιο Κάτω Χώρες Ηνωμένο Βασίλειο	γλυκοπιπεριές, τομάτες, δενδροκαλλιέργειες τομάτες καλλωπιστικά φυτά
Benfuresate	Ισπανία	βαμβάκι
Bromacil	Γαλλία	λεβάντα, λεβαντίνη
Bromopropylate	Βέλγιο Ισπανία	φασόλια λεμόνια, τομάτες, μηλοειδή, αμπέλια
Cartap	Ιταλία	μηλοειδή, πυρηνόκαρπα, τομάτες, μελιτζάνες, πιπεριές, πεπόνια, κολοκύθες, καλλωπιστικά φυτά
Chinometionate	Ελλάδα Ισπανία	πεπόνια, καρπούζια κολοκυνθοειδή
Chlorfenvinfos	Δανία Γερμανία Ιρλανδία Γαλλία Κάτω Χώρες Ισπανία	λάχανα μικρά ραπανάκια, ραπανάκια, καρότα, κρεμμύδια, σέλινα, λάχανα, αγγούρια καρότα, παστινάκη, λάχανα, γουλιά (είδος κράμβης) μανιτάρια, σπαράγγια, κάρδαμο, ραπανάκια, σπανάκι, λυκοτρίβολο, αγγουράκια, κολοκύθια, κρεμμύδια, ασκαλόνια, καρότα, ραπανασέλινα, πράσα, σέλινα, μαιντανός, σκόρδα, λάχανα, γογγύλια λάχανα, κρεμμύδια, καρότα, κράμβες, γουλιά, γογγύλια, ραπανάκια, μαύρα ραπανάκια, πράσα, ραπανοσέλινα κράμβες
Cyanazine	Ηνωμένο Βασίλειο Ιρλανδία	μπιζέλια, φασόλια, κράμβες, νάρκισσοι, αγριοκράμβες, Allium, δασοκομία κρεμμύδια
Ethion	Γαλλία	καρότα, μαιντανός, σέλινα, ραπανοσέλινα, σκόρδα, ασκαλόνια, κρεμμύδια, πράσα, λάχανα
Dikegulac	Γερμανία	καλλωπιστικά φυτά (θερμοκηπίου)
Dinobuton	Ισπανία	μηλοειδή
Ethyl dipropylthiocarbamate (EPTC)	Πορτογαλία	γέωμηλα

Στήλη Α	Στήλη Β	Στήλη Γ
Δραστική ουσία	Κράτος μέλος	Χρήση
Fenpropathrin	Ηνωμένο Βασίλειο	μικροί καρποί (μαύρα φραγκοστάφυλα)
Fenuron	Ηνωμένο Βασίλειο	μπιζέλια, φασόλια, σπανάκι
Fomesafen	Ηνωμένο Βασίλειο Γαλλία Ιταλία	μπιζέλια, φασόλια, λούπινα σπόροι σόγιας, φασόλια σπόροι σόγιας, φασόλια, μπιζέλια
Furalaxyl	Ιρλανδία	καλλωπιστικά φυτά
Furathiocarb	Βέλγιο	πράσα
Haloxypof	Δανία	καλλιέργειες σπόρων ερυθρώπης φεστούκας, κλίνη σπόρων καλλωπιστικών φυτών
Heptenophos	Ιρλανδία	καλλωπιστικά φυτά, αγγούρια, τομάτες, μαρούλια
Hexazinone	Αυστρία Γαλλία Ιρλανδία Ισπανία	κωνοφόρα κωνοφόρα, λεβάντα, λεβαντίνη, σάλβια η ερυθρανδής, γλυκόρριζα, μηδική, ζαχαρο- κάλαμα κωνοφόρα κωνοφόρα, μηδική
Imazapyr	Ιρλανδία	δασοκομία
Mepronil	Αυστρία	μαρούλια
Metobromuron	Βέλγιο Γερμανία	λυκοτρίβολο, φασόλια, γεώμηλα λυκοτρίβολο, φασόλια, καπνός
Metoxuron	Βέλγιο Γαλλία Ιρλανδία Λουξεμβούργο Κάτω Χώρες Ηνωμένο Βασίλειο	καρότα, γεώμηλα καρότα καρότα καρότα, γεώμηλα καρότα, γεώμηλα, κρυνα, γλαδιόλα καρότα
Naptalam	Ισπανία Γαλλία	πεπόνια, καρπούζια πεπόνια
Omethoate	Αυστρία	καλλωπιστικά φυτά
Orbencarb	Αυστρία	λούπινα
Oxadixyl	Βέλγιο	μπιζέλια — εφαρμογές σε σπόρους
Oxicarboxin	Ηνωμένο Βασίλειο Αυστρία Ελλάδα Ισπανία Ιρλανδία	καλλωπιστικά φυτά καλλωπιστικά φυτά καλλωπιστικά φυτά, άνθη καλλωπιστικά φυτά χλωροτάπητ
Pebulate	Ελλάδα	καπνός

Στήλη Α	Στήλη Β	Στήλη Γ
Δραστική ουσία	Κράτος μέλος	Χρήση
Pentachlor	Ηνωμένο Βασίλειο	σκιαδανθή, φυλλώδη αρωματικά
Prometryn	Ηνωμένο Βασίλειο Ισπανία Ελλάδα Ιρλανδία Γαλλία	σκιαδανθή, Allium, φυλλώδη αρωματικά βαμβάκι βαμβάκι καρότα, μαϊντανός, σέλino, παστινάκη σέλino, ραπανοσέλino, lens culinaris, πράσα
Pyridafenthion	Ισπανία	αμπέλια, φεστούκα η λειμώνια, λεμόνια
Resmethrin	Ηνωμένο Βασίλειο	μανιτάρια
Sethoxydim	Αυστρία Βέλγιο Ιταλία	φράουλες πράσα, φασόλια, λάχανα λαχανικά
Silver nitrate	Κάτω Χώρες	αγγούρια και αγγουράκια για σποροπαραγωγή
Sodium monochloracetate	Ηνωμένο Βασίλειο Ιρλανδία	κράμβες, Allium, μικρά φρούτα, λυκίσκος λάχανα, λάχανα Βρυξελλών, λαχανίδες
Sodium silver thiosulphate	Δανία	κομμένα άνθη, άνθη σε γλάστρες
Terbacil	Ισπανία Γαλλία Ελλάδα Ηνωμένο Βασίλειο	μέντα αρνάκις η ορεινή, αγριοτριφύλλι, μελισόχορτο, μέντα η πεπερώδης, ρίγανη, ποικι- λόχρωμος αγριοπανσές, δενδρολίβανο, σατουρεία η ορεινή, φασκόμηλο, θυμάρι αρωματικά φυτά αρωματικά και φαρμακευτικά φυτά
Terbufos	Γερμανία	ζαχαρότευτλα, κτηνοτροφικά τεύτλα
Terbutryn	Ηνωμένο Βασίλειο	μπιζέλια, φασόλια, λούπινα
Tetradifon	Ισπανία Ιρλανδία	κίτρα, κολοκυνθοειδή, τομάτες, σταφύλια τομάτες, αγγούρια, φυτώρια καλλωπιστικών
Triazophos	Ιρλανδία	καρότα
Triforine	Αυστρία Δανία	φασόλια, αγγούρια, διακοσμητικά φυτά, τριαντάφυλλα μήλα, αχλάδια, μαύρα φραγκοστάφυλα, κόκκινα φραγκοστάφυλα, πράσινα φραγκο- στάφυλα
Vamidotion	Βέλγιο Ισπανία Ιταλία Πορτογαλία	μήλα, δενδροκαλλιέργειες μηλοειδή μηλοειδή μήλα, αχλάδια

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 2077/2002 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ
της 22ας Νοεμβρίου 2002

για τον καθορισμό των ποσοτήτων που θα αποδοθούν στους εισαγωγείς από τις κοινοτικές ποσοτικές ποσοτώσεις του 2003 για ορισμένα προϊόντα καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 520/94 του Συμβουλίου, της 7ης Μαρτίου 1994, για τη θέσπιση διαδικασίας κοινοτικής διαχείρισης των ποσοτικών ποσοτώσεων ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 138/96 ⁽²⁾, και ιδίως τα άρθρα 9 και 13,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1498/2002 της Επιτροπής, της 21ης Αυγούστου 2002, για τη θέσπιση διαδικασιών διαχείρισης των ποσοτικών ποσοτώσεων για το 2003 όσον αφορά ορισμένα προϊόντα καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας ⁽³⁾, και ιδίως το άρθρο 6,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1498/2002 καθόρισε την αναλογία καθεμιάς από τις εν λόγω ποσοτώσεις που προορίζονται για τους παραδοσιακούς και άλλους εισαγωγείς και τους όρους και τις μεθόδους συμμετοχής κατά την κατανομή των διαθέσιμων ποσοτήτων. Οι εισαγωγείς υπέβαλαν αιτήσεις για άδεια εισαγωγής στις αρμόδιες εθνικές αρχές μεταξύ της 23ης Αυγούστου 2002 και της 21ης Οκτωβρίου 2002, στις 15.00 ώρα Βρυξελλών, σύμφωνα με το άρθρο 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1498/2002.
- (2) Η Επιτροπή έλαβε από τα κράτη μέλη, δυνάμει του άρθρου 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1498/2002, πληροφορίες σχετικά με τον αριθμό και τη συνολική ποσότητα των αιτήσεων αδειών εισαγωγής που υποβλήθηκαν, καθώς και τον συνολικό όγκο που εισήχθη από τους παραδοσιακούς εισαγωγείς το 1998 ή 1999 που είναι τα έτη αναφοράς.
- (3) Η Επιτροπή είναι τώρα σε θέση, με βάση αυτές τις πληροφορίες, να καθορίσει ενιαία ποσοτικά κριτήρια με τα οποία οι αρμόδιες εθνικές αρχές μπορούν να ικανοποιήσουν τις αιτήσεις αδειών εισαγωγής που υποβάλλουν οι εισαγωγείς στα κράτη μέλη για τις ποσοτικές ποσοτώσεις για το 2003.
- (4) Η εξέταση των στοιχείων που υπέβαλαν τα κράτη μέλη δείχνει ότι η συνολική ποσότητα των αιτήσεων που υπέβαλαν οι παραδοσιακοί εισαγωγείς για τα προϊόντα που απαριθμούνται στο παράρτημα I του παρόντος κανονισμού, υπερβαίνει ή είναι χαμηλότερη από την αναλογία της ποσόστωσης που έχει προβλεφθεί γι' αυτά. Οι αιτήσεις πρέπει επομένως να ικανοποιηθούν με την εφαρμογή του ενιαίου συντελεστή μείωσης ή αύξησης που αναφέρεται στο παράρτημα I, στον όγκο των εισαγωγών κάθε εισαγωγέα, εκφρασμένου ως ποσότητα ή αξία, κατά την περίοδο αναφοράς.

(5) Η εξέταση των στοιχείων που υπέβαλαν τα κράτη μέλη, δείχνει ότι η συνολική ποσότητα των αιτήσεων που υπέβαλαν οι μη παραδοσιακοί εισαγωγείς για τα προϊόντα που απαριθμούνται στο παράρτημα II του παρόντος κανονισμού, υπερβαίνει την αναλογία της ποσόστωσης που έχει προβλεφθεί γι' αυτά. Οι αιτήσεις πρέπει επομένως να ικανοποιηθούν με την εφαρμογή του ενιαίου συντελεστή μείωσης που αναφέρεται στο παράρτημα II, στα αιτούμενα ποσά από κάθε εισαγωγέα, όπως περιορίζεται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1498/2002.

(6) Οι ποσότητες που δεν χρησιμοποιήθηκαν από τους μη παραδοσιακούς εισαγωγείς, μεταφέρθηκαν στους παραδοσιακούς εισαγωγείς,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Ανταποκρινόμενες στις αιτήσεις αδειών εισαγωγής όσον αφορά τα προϊόντα που απαριθμούνται στο παράρτημα I οι οποίες υποβλήθηκαν δεόντως από τους παραδοσιακούς εισαγωγείς, οι αρμόδιες εθνικές αρχές θα αποδώσουν σε κάθε εισαγωγέα ποσότητα ή αξία ίση προς τις εισαγωγές του για τα έτη 1998 ή 1999, όπως υποδεικνύει ο εισαγωγέας, προσαρμοσμένη με το συντελεστή της μείωσης/αύξησης που προσδιορίζεται στο εν λόγω παράρτημα για κάθε ποσόστωση.

Η χρήση αυτού του ποσοτικού κριτηρίου θα επιφέρει την απόδοση ποσού υψηλότερου από εκείνο που έχει ζητηθεί, και η ποσότητα ή αξία που αποδίδεται θα περιοριστεί σε εκείνη που προσδιορίζεται στην αίτηση.

Άρθρο 2

Ανταποκρινόμενες στις αιτήσεις αδειών εισαγωγής όσον αφορά τα προϊόντα που απαριθμούνται στο παράρτημα II οι οποίες υποβάλλονται δεόντως από τους μη παραδοσιακούς εισαγωγείς, οι αρμόδιες εθνικές αρχές θα αποδώσουν σε κάθε εισαγωγέα ποσότητα ή αξία ίση προς το αιτούμενο ποσό εντός των ορίων που καθορίζει ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1498/2002, προσαρμοσμένη με το συντελεστή της μείωσης που προσδιορίζεται στο εν λόγω παράρτημα για κάθε ποσόστωση.

Άρθρο 3

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.

⁽¹⁾ ΕΕ L 66 της 10.3.1994, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 21 της 27.1.1996, σ. 6.

⁽³⁾ ΕΕ L 225 της 22.8.2002, σ. 15.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 22 Νοεμβρίου 2002.

Για την Επιτροπή
Pascal LAMY
Μέλος της Επιτροπής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I

**Συντελεστής μείωσης/αύξησης που εφαρμόζεται για τις εισαγωγές το 1998 ή 1999
(παραδοσιακοί εισαγωγείς)**

Περιγραφή του προϊόντος	Κωδικός ΕΣ/ΣΟ	Συντελεστής μείωσης/αύξησης
Υποδήματα των κωδικών ΕΣ/ΣΟ	ex 6402 99 ⁽¹⁾	- 21,49 %
	6403 51 6403 59	+ 18,46 %
	ex 6403 91 ⁽¹⁾ ex 6403 99 ⁽¹⁾	- 27,85 %
	ex 6404 11 ⁽²⁾	- 19,60 %
	6404 19 10	+ 39,53 %
Επιτραπέζια σκεύη, άλλα είδη οικιακής χρήσης, από πορσελάνη που υπάγονται στον κωδικό ΕΣ/ΣΟ	6911 10	- 27,63 %
Κεραμικά επιτραπέζια σκεύη, άλλα είδη οικιακής χρήσης ή οικιακής οικονομίας και είδη υγιεινής ή ευπρεπισμού, όχι από πορσελάνη, που υπάγονται στον κωδικό ΕΣ/ΣΟ	6912 00	- 19,13 %

⁽¹⁾ Με εξαίρεση τα υποδήματα που προϋποθέτουν ειδική τεχνολογία: υποδήματα των οποίων η τιμή cif ανά ζεύγος δεν είναι κατώτερη από 9 ευρώ και τα οποία χρησιμοποιούνται για αθλητικές δραστηριότητες, με μονοκόμματο ή αποτελούμενο από πολλά στρώματα πέλμα, όχι μορφοποιημένο με έγχυση, από συνθετική ύλη ειδικά σχεδιασμένη για να απορροφά τους κραδασμούς κατακόρυφων ή πλευρικών κινήσεων και με τεχνικά χαρακτηριστικά, όπως πάτους που περικλείουν ερμητικά αέριο ή υγρό, μηχανικά μέσα τα οποία απορροφούν ή εξουδετερώνουν τους κραδασμούς, ή υλικά όπως πολυμερή χαμηλής πυκνότητας.

⁽²⁾ Εκτός:

- α) των υποδημάτων που έχουν κατασκευαστεί με σκοπό την άσκηση αθλητικής δραστηριότητας και έχουν πέλμα όχι μορφοποιημένο με έγχυση, και τα οποία είναι ή μπορεί να είναι εφοδιασμένα με μυτερά καρφιά, γάντζους, λουριά, ράβδους ή παρόμοιες διατάξεις·
- β) των υποδημάτων που προϋποθέτουν ειδική τεχνολογία: υποδήματα των οποίων η τιμή cif ανά ζεύγος δεν είναι κατώτερη από 9 ευρώ και τα οποία χρησιμοποιούνται για αθλητικές δραστηριότητες, με μονοκόμματο ή αποτελούμενο από πολλά στρώματα πέλμα, όχι μορφοποιημένο με έγχυση, από συνθετική ύλη ειδικά σχεδιασμένη για να απορροφά τους κραδασμούς κατακόρυφων ή πλευρικών κινήσεων και με τεχνικά χαρακτηριστικά, όπως πάτους που περικλείουν ερμητικά αέριο ή υγρό, μηχανικά μέσα τα οποία απορροφούν ή εξουδετερώνουν τους κραδασμούς, ή υλικά όπως πολυμερή χαμηλής πυκνότητας.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

Συντελεστής μείωσης που εφαρμόζεται στον αιτούμενο όγκο στο πλαίσιο του ορίου των ανώτατων ποσών που καθορίστηκαν από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1498/2002

(μη παραδοσιακοί εισαγωγείς)

Περιγραφή του προϊόντος	Κωδικός ΕΣ/ΣΟ	Συντελεστής μείωσης
Υποδήματα των κωδικών ΕΣ/ΣΟ	ex 6402 99 ⁽¹⁾	– 58,24 %
	6403 51 6403 59	– 93,91 %
	ex 6403 91 ⁽¹⁾ ex 6403 99 ⁽¹⁾	– 86,78 %
	ex 6404 11 ⁽²⁾	– 79,46 %
	6404 19 10	– 59,17 %
Επιτραπέζια σκεύη, άλλα είδη οικιακής χρήσης, από πορσελάνη που υπάγονται στον κωδικό ΕΣ/ΣΟ	6911 10	– 49,37 %
Κεραμικά επιτραπέζια σκεύη, άλλα είδη οικιακής χρήσης ή οικιακής οικονομίας και είδη υγιεινής ή ευπρεπισμού, όχι από πορσελάνη, που υπάγονται στον κωδικό ΕΣ/ΣΟ	6912 00	– 60,58 %

⁽¹⁾ Με εξαίρεση τα υποδήματα που προϋποθέτουν ειδική τεχνολογία: υποδήματα των οποίων η τιμή cif ανά ζεύγος δεν είναι κατώτερη από 9 ευρώ και τα οποία χρησιμοποιούνται για αθλητικές δραστηριότητες, με μονοκόμματο ή αποτελούμενο από πολλά στρώματα πέλμα, όχι μορφοποιημένο με έγχυση, από συνθετική ύλη ειδικά σχεδιασμένη για να απορροφά τους κραδασμούς κατακόρυφων ή πλευρικών κινήσεων και με τεχνικά χαρακτηριστικά, όπως πάτους που περικλείουν ερμητικά αέριο ή υγρό, μηχανικά μέσα τα οποία απορροφούν ή εξουδετερώνουν τους κραδασμούς, ή υλικά όπως πολυμερή χαμηλής πυκνότητας.

⁽²⁾ Εκτός:

- α) των υποδημάτων που έχουν κατασκευαστεί με σκοπό την άσκηση αθλητικής δραστηριότητας και έχουν πέλμα όχι μορφοποιημένο με έγχυση, και τα οποία είναι ή μπορεί να είναι εφοδιασμένα με μυτερά καρφιά, γάντζους, λουριά, ράβδους ή παρόμοιες διατάξεις·
- β) των υποδημάτων που προϋποθέτουν ειδική τεχνολογία: υποδήματα των οποίων η τιμή cif ανά ζεύγος δεν είναι κατώτερη από 9 ευρώ και τα οποία χρησιμοποιούνται για αθλητικές δραστηριότητες, με μονοκόμματο ή αποτελούμενο από πολλά στρώματα πέλμα, όχι μορφοποιημένο με έγχυση, από συνθετική ύλη ειδικά σχεδιασμένη για να απορροφά τους κραδασμούς κατακόρυφων ή πλευρικών κινήσεων και με τεχνικά χαρακτηριστικά, όπως πάτους που περικλείουν ερμητικά αέριο ή υγρό, μηχανικά μέσα τα οποία απορροφούν ή εξουδετερώνουν τους κραδασμούς, ή υλικά όπως πολυμερή χαμηλής πυκνότητας.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 2078/2002 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ
της 22ας Νοεμβρίου 2002

σχετικά με τις προσφορές που υποβλήθηκαν για την αποστολή μακρόσπερμου αποφλοιωμένου ρυζιού Β προς τη νήσο Ρεϋνιόν, στο πλαίσιο της δημοπρασίας που προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1895/2002

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3072/95 του Συμβουλίου, της 22ας Δεκεμβρίου 1995, περί κοινής οργάνωσης αγοράς της όρυζας⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 411/2002 της Επιτροπής⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 10 παράγραφος 1,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2692/89 της Επιτροπής, της 6ης Σεπτεμβρίου 1989, περί λεπτομερών κανόνων εφαρμογής σχετικά με τις αποστολές ρυζιού στη Ρεϋνιόν⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1453/1999⁽⁴⁾, και ιδίως το άρθρο 9 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1895/2002 της Επιτροπής⁽⁵⁾, προκηρύχθηκε δημοπρασία για την επιδότηση κατά την αποστολή ρυζιού προς τη νήσο Ρεϋνιόν.
- (2) Σύμφωνα με το άρθρο 9 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2692/89, βάσει των προσφορών που υποβλήθηκαν, η Επιτροπή δύναται, σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 22 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3072/95, να αποφασίσει να μη δοθεί συνέχεια στη δημοπρασία.

(3) Λαμβάνοντας υπόψη τα κριτήρια που προβλέπονται στα άρθρα 2 και 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2692/89, δεν ενδείκνυται να καθορισθεί η μέγιστη επιδότηση.

(4) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης σιτηρών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Δεν δίδεται συνέχεια στις προσφορές που υποβλήθηκαν από τις 18 έως τις 21 Νοεμβρίου 2002 στο πλαίσιο της δημοπρασίας της επιδότησης για την αποστολή μακρόσπερμου αποφλοιωμένου ρυζιού Β του κωδικού ΣΟ 1006 20 98 προς τη νήσο Ρεϋνιόν, που αναφέρεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1895/2002.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 23 Νοεμβρίου 2002.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 22 Νοεμβρίου 2002.

Για την Επιτροπή
Franz FISCHLER
Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 329 της 30.12.1995, σ. 18.

⁽²⁾ ΕΕ L 62 της 5.3.2002, σ. 27.

⁽³⁾ ΕΕ L 261 της 7.9.1989, σ. 8.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 167 της 2.7.1999, σ. 19.

⁽⁵⁾ ΕΕ L 287 της 25.10.2002, σ. 3.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 2079/2002 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 22ας Νοεμβρίου 2002

για καθορισμό της μέγιστης επιστροφής κατά την εξαγωγή λευκασμένου ρυζιού με προορισμό ορισμένες τρίτες χώρες με στρογγυλούς κόκκους στο πλαίσιο της δημοπρασίας που προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1896/2002

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3072/95 του Συμβουλίου, της 22ας Δεκεμβρίου 1995, περί κοινής οργάνωσης της αγοράς της όρυζας ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 411/2002 της Επιτροπής ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 13 παράγραφος 3,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1896/2002 της Επιτροπής ⁽³⁾, προκηρύχθηκε δημοπρασία για την επιστροφή κατά την εξαγωγή του ρυζιού.
- (2) Σύμφωνα με το άρθρο 5 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 584/75 της Επιτροπής ⁽⁴⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1948/2002 ⁽⁵⁾, βάσει των προσφορών που υποβλήθηκαν η Επιτροπή δύναται, κατά τη διαδικασία η οποία προβλέπεται στο άρθρο 22 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3072/95, να αποφασίσει τον καθορισμό της μέγιστης επιστροφής κατά την εξαγωγή. Για τον καθορισμό αυτό πρέπει να ληφθούν, κυρίως, υπόψη τα κριτήρια τα προβλεπόμενα στο άρθρο 13 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3072/95. Η δημοπρασία κατακυρώνεται στον υποβάλλοντα

προσφορά η οποία ευρίσκεται στο επίπεδο της μέγιστης επιστροφής κατά την εξαγωγή ή σε κάποιο κατώτερο επίπεδο.

- (3) Η εφαρμογή των ανωτέρω κριτηρίων στην παρούσα κατάσταση της αγοράς του εν λόγω ρυζιού οδηγεί στον καθορισμό της μέγιστης επιστροφής κατά την εξαγωγή στο ποσό που αναφέρεται στο άρθρο 1.
- (4) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης σιτηρών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Η μέγιστη επιστροφή κατά την εξαγωγή λευκασμένου ρυζιού με στρογγυλούς κόκκους προορισμού ορισμένων τρίτων χωρών, καθορίζεται βάσει προσφορών που έχουν υποβληθεί από τις 18 έως τις 21 Νοεμβρίου 2002 σε 157,00 EUR/t στο πλαίσιο της δημοπρασίας που προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1896/2002.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 23 Νοεμβρίου 2002.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 22 Νοεμβρίου 2002.

Για την Επιτροπή

Franz FISCHLER

Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 329 της 30.12.1995, σ. 18.

⁽²⁾ ΕΕ L 62 της 5.3.2002, σ. 27.

⁽³⁾ ΕΕ L 287 της 25.10.2002, σ. 5.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 61 της 7.3.1975, σ. 25.

⁽⁵⁾ ΕΕ L 299 της 1.11.2002, σ. 18.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 2080/2002 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ
της 22ας Νοεμβρίου 2002

για καθορισμό της μέγιστης επιστροφής κατά την εξαγωγή στρογγυλόσπερμου, μεσόσπερμου και μακρόσπερμου Α λευκασμένου ρυζιού προορισμού ορισμένων τρίτων χωρών στο πλαίσιο της δημοπρασίας που προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1897/2002

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3072/95 του Συμβουλίου, της 22ας Δεκεμβρίου 1995, περί κοινής οργάνωσης της αγοράς της όρυζας ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 411/2002 της Επιτροπής ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 13 παράγραφος 3,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1897/2002 της Επιτροπής ⁽³⁾, προκηρύχθηκε δημοπρασία για την επιστροφή κατά την εξαγωγή του ρυζιού.
- (2) Σύμφωνα με το άρθρο 5 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 584/75 της Επιτροπής ⁽⁴⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1948/2002 ⁽⁵⁾, βάσει των προσφορών που υποβλήθηκαν η Επιτροπή δύναται, κατά τη διαδικασία η οποία προβλέπεται στο άρθρο 22 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3072/95, να αποφασίσει τον καθορισμό της μέγιστης επιστροφής κατά την εξαγωγή. Για τον καθορισμό αυτό, πρέπει να ληφθούν, κυρίως, υπόψη τα κριτήρια τα προβλεπόμενα στο άρθρο 13 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3072/95. Η δημοπρασία κατακυρώνεται στον υποβάλλοντα

προσφορά η οποία ευρίσκεται στο επίπεδο της μέγιστης επιστροφής κατά την εξαγωγή ή σε κάποιο κατώτερο επίπεδο.

- (3) Η εφαρμογή των ανωτέρω κριτηρίων στην παρούσα κατάσταση της αγοράς του εν λόγω ρυζιού οδηγεί στον καθορισμό της μέγιστης επιστροφής κατά την εξαγωγή στο ποσό που αναφέρεται στο άρθρο 1.
- (4) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης σιτηρών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Η μέγιστη επιστροφή κατά την εξαγωγή μεσόσπερμου και μακρόσπερμου Α λευκασμένου ρυζιού προορισμού ορισμένων τρίτων χωρών, καθορίζεται βάσει προσφορών που έχουν υποβληθεί από τις 18 έως τις 21 Νοεμβρίου 2002 σε 170,00 EUR/t, στο πλαίσιο της δημοπρασίας που προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1897/2002.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 23 Νοεμβρίου 2002.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 22 Νοεμβρίου 2002.

Για την Επιτροπή
Franz FISCHLER
Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 329 της 30.12.1995, σ. 18.

⁽²⁾ ΕΕ L 62 της 5.3.2002, σ. 27.

⁽³⁾ ΕΕ L 287 της 25.10.2002, σ. 8.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 61 της 7.3.1975, σ. 25.

⁽⁵⁾ ΕΕ L 299 της 1.11.2002, σ. 18.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 2081/2002 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 22ας Νοεμβρίου 2002

για καθορισμό της μέγιστης επιστροφής κατά την εξαγωγή μακρόσπερμου λευκασμένου ρυζιού Β καταγωγής ορισμένων τρίτων χωρών στο πλαίσιο της δημοπρασίας που προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1898/2002

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3072/95 του Συμβουλίου, της 22ας Δεκεμβρίου 1995, περί κοινής οργάνωσης της αγοράς της όρυζας ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 411/2002 της Επιτροπής ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 13 παράγραφος 3,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1898/2002 της Επιτροπής ⁽³⁾, προκηρύχθηκε δημοπρασία για την επιστροφή κατά την εξαγωγή του ρυζιού.
- (2) Σύμφωνα με το άρθρο 5 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 584/75 της Επιτροπής ⁽⁴⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1948/2002 ⁽⁵⁾, βάσει των προσφορών που υποβλήθηκαν η Επιτροπή δύναται, κατά τη διαδικασία η οποία προβλέπεται στο άρθρο 22 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3072/95, να αποφασίσει τον καθορισμό της μέγιστης επιστροφής κατά την εξαγωγή. Για τον καθορισμό αυτό, πρέπει να ληφθούν, κυρίως, υπόψη τα κριτήρια τα προβλεπόμενα στο άρθρο 13 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3072/95. Η δημοπρασία κατακυρώνεται στον υποβάλλοντα

προσφορά η οποία ευρίσκεται στο επίπεδο της μέγιστης επιστροφής κατά την εξαγωγή ή σε κάποιο κατώτερο επίπεδο.

- (3) Η εφαρμογή των ανωτέρω κριτηρίων στην παρούσα κατάσταση της αγοράς του εν λόγω ρυζιού οδηγεί στον καθορισμό της μέγιστης επιστροφής κατά την εξαγωγή στο ποσό που αναφέρεται στο άρθρο 1.
- (4) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης σιτηρών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Η μέγιστη επιστροφή κατά την εξαγωγή μακρόσπερμου λευκασμένου ρυζιού Β προορισμού ορισμένων τρίτων χωρών, καθορίζεται βάσει προσφορών που έχουν υποβληθεί από τις 18 έως τις 21 Νοεμβρίου 2002, σε 260,00 EUR/t, στο πλαίσιο της δημοπρασίας που προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1898/2002.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 23 Νοεμβρίου 2002.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 22 Νοεμβρίου 2002.

Για την Επιτροπή

Franz FISCHLER

Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 329 της 30.12.1995, σ. 18.

⁽²⁾ ΕΕ L 62 της 5.3.2002, σ. 27.

⁽³⁾ ΕΕ L 287 της 25.10.2002, σ. 11.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 61 της 7.3.1975, σ. 25.

⁽⁵⁾ ΕΕ L 299 της 1.11.2002, σ. 18.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 2082/2002 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ
της 22ας Νοεμβρίου 2002

για τροποποίηση των αντιπροσωπευτικών τιμών και των προσθέτων εισαγωγικών δασμών ορισμένων προϊόντων του τομέα της ζάχαρης

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1260/2001 του Συμβουλίου, της 19ης Ιουνίου 2001, περί κοινής οργάνωσης της αγοράς στον τομέα της ζάχαρης ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 680/2002 της Επιτροπής ⁽²⁾,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1423/95 της Επιτροπής, της 23ης Ιουνίου 1995, περί καθορισμού των λεπτομερειών εφαρμογής για την εισαγωγή προϊόντων του τομέα της ζάχαρης άλλων από τις μελάσσες ⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 624/98 ⁽⁴⁾, και ιδίως το άρθρο 1 παράγραφος 2 δεύτερο εδάφιο και το άρθρο 3 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Οι αντιπροσωπευτικές τιμές και οι πρόσθετοι εισαγωγικοί δασμοί που εφαρμόζονται στη λευκή ζάχαρη, στην ακατέργαστη ζάχαρη και ορισμένα σιρόπια έχουν καθοριστεί από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1153/2002 της Επιτροπής ⁽⁵⁾,

όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2074/2002 ⁽⁶⁾.

- (2) Από την εφαρμογή των κανόνων και των λεπτομερειών καθορισμού που υπενθυμίζονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1423/95, τα στοιχεία τα οποία διαθέτει, θα πρέπει να τροποποιούν τα ισχύοντα ποσά σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι αντιπροσωπευτικές τιμές και οι πρόσθετοι εισαγωγικοί δασμοί που εφαρμόζονται στα προϊόντα που αναφέρονται στο άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1423/95 καθορίζονται όπως αναγράφεται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 23 Νοεμβρίου 2002.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 22 Νοεμβρίου 2002.

Για την Επιτροπή
J. M. SILVA RODRÍGUEZ
Γενικός Διευθυντής Γεωργίας

⁽¹⁾ ΕΕ L 178 της 30.6.2001, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 104 της 20.4.2002, σ. 26.

⁽³⁾ ΕΕ L 141 της 24.6.1995, σ. 16.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 85 της 20.3.1998, σ. 5.

⁽⁵⁾ ΕΕ L 170 της 29.6.2002, σ. 27.

⁽⁶⁾ ΕΕ L 318 της 22.11.2002, σ. 15.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

στον κανονισμό της Επιτροπής, της 22ας Νοεμβρίου 2002, για τροποποίηση των αντιπροσωπευτικών τιμών και πρόσθετων δασμών που εφαρμόζονται κατά την εισαγωγή της λευκής ζάχαρης, της ακατέργαστης ζάχαρης, και των προϊόντων του κωδικού ΣΟ 1702 90 99

(σε ευρώ)

Κωδικός ΣΟ	Αντιπροσωπευτική τιμή ανά 100 χιλιόγραμμα καθαρού βάρους του εν λόγω προϊόντος	Πρόσθετος δασμός ανά 100 χιλιόγραμμα καθαρού βάρους του εν λόγω προϊόντος
1701 11 10 ⁽¹⁾	19,90	6,35
1701 11 90 ⁽¹⁾	19,90	12,02
1701 12 10 ⁽¹⁾	19,90	6,16
1701 12 90 ⁽¹⁾	19,90	11,50
1701 91 00 ⁽²⁾	22,87	14,40
1701 99 10 ⁽²⁾	22,87	9,28
1701 99 90 ⁽²⁾	22,87	9,28
1702 90 99 ⁽³⁾	0,23	0,41

⁽¹⁾ Καθορισμός για τον αντιπροσωπευτικό ποιοτικό τύπο όπως ορίζεται στο παράρτημα I σημείο II του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1260/2001 του Συμβουλίου (ΕΕ L 178 της 30.3.2001, σ. 1).

⁽²⁾ Καθορισμός για τον αντιπροσωπευτικό ποιοτικό τύπο όπως ορίζεται στο παράρτημα I σημείο I του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1260/2001 του Συμβουλίου (ΕΕ L 178 της 30.6.2001, σ. 1).

⁽³⁾ Καθορισμός ανά 1 % της περιεκτικότητας σε σακχαρόζη.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 2083/2002 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ
της 22ας Νοεμβρίου 2002

για τροποποίηση για όγδοη φορά, του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 881/2002 του Συμβουλίου για την επιβολή συγκεκριμένων περιοριστικών μέτρων κατά ορισμένων προσώπων και οντοτήτων που συνδέονται με τον Οσάμα Μπιν Λάντεν, το δίκτυο της Αλ Κάιντα και τους Ταλιμπάν και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 467/2001 του Συμβουλίου

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 881/2002 του Συμβουλίου, της 27ης Μαΐου 2002, για την επιβολή συγκεκριμένων περιοριστικών μέτρων κατά ορισμένων προσώπων και οντοτήτων που συνδέονται με τον Οσάμα Μπιν Λάντεν, το δίκτυο της Αλ Κάιντα και τους Ταλιμπάν και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 467/2001 του Συμβουλίου για την απαγόρευση της εξαγωγής ορισμένων αγαθών και υπηρεσιών στο Αφγανιστάν, την ενίσχυση της απαγόρευσης πτήσεων και την παράταση της δέσμευσης κεφαλαίων και άλλων οικονομικών πόρων όσον αφορά τους Ταλιμπάν του Αφγανιστάν⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1935/2002 της Επιτροπής⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 7 παράγραφος 1 πρώτη περίπτωση,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το παράρτημα Ι του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 881/2002 απαριθμεί τα πρόσωπα, τις ομάδες και τις οντότητες που αφορά η βάση του εν λόγω κανονισμού δέσμευση κεφαλαίων και οικονομικών πόρων.

- (2) Στις 22 Οκτωβρίου και στις 21 Νοεμβρίου 2002, η επιτροπή κυρώσεων αποφάσισε να τροποποιήσει τον κατάλογο προσώπων, ομάδων και οντοτήτων που αφορά η δέσμευση κεφαλαίων και οικονομικών πόρων και, συνεπώς, το παράρτημα Ι πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως.

- (3) Για να είναι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό αποτελεσματικά, ο παρών κανονισμός πρέπει να τεθεί σε ισχύ αμέσως,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Το παράρτημα Ι του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 881/2002 τροποποιείται σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 22 Νοεμβρίου 2002.

Για την Επιτροπή
Christopher PATTEN
Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 139 της 29.5.2002, σ. 9.

⁽²⁾ ΕΕ L 295 της 30.10.2002, σ. 11.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Το παράρτημα Ι του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 881/2002 τροποποιείται ως εξής:

1. Τα παρακάτω νομικά πρόσωπα, ομάδες ή οντότητες προστίθενται στον πίνακα στον τίτλο «Νομικά πρόσωπα, ομάδες ή οντότητες»:
 - α) Benevolence International Foundation (γνωστό και ως BIF, BIF-USA, Al-Bir Al-Dawalia, και Mezhdunarodnyj Blagotvoritel'nyj Fond): αριθμός φορολογικού μητρώου στις ΗΠΑ 36-3823186· γνωστές διευθύνσεις και γραφεία μέχρι σήμερα:
 - 8820, Mobile Avenue, 1A, Oak Lawn, Illinois, 60453, ΗΠΑ,
 - PO Box 548, Worth, Illinois, 60482, ΗΠΑ,
 - (προηγούμενη διεύθυνση) 9838, S. Roberts Road, Suite 1W, Palos Hills, Illinois, 60465, ΗΠΑ,
 - (προηγούμενη διεύθυνση) 20-24, Branford Place, Suite 705, Newark, New Jersey, 07102, ΗΠΑ,
 - Bashir Safar Ugli 69, Baku, Αζερμπαϊτζάν,
 - 69, Boshir Safaroglu Street, Baku, Αζερμπαϊτζάν,
 - 3, King Street South, Waterloo, Ontario, N2J 3Z6 Καναδάς,
 - PO Box 1508, Station B, Mississauga, Ontario, L4Y 4G2 Καναδάς,
 - 2465, Cawthra Road, No. 203, Mississauga, Ontario, L5A 3P2 Καναδάς,
 - 91, Paihonggou, Lanzhou, Gansu, Κίνα 730 000,
 - Hrvaton 30, 41000 Zagreb, Κροατία,
 - Burgemeester Kessensingel 40, Maastricht, Κάτω Χώρες,
 - House 111, First Floor, Street 64, F-10/3, Islamabad, Πακιστάν,
 - PO Box 1055, Peshawar, Πακιστάν,
 - Azovskaya 6, km. 3, off. 401, Moscow, Ρωσία 113149,
 - Ulitsa Oktyabr'skaya, dom. 89, Moscow, Ρωσία 127521,
 - PO Box 1937, Khartoum, Σουδάν,
 - PO Box 7600, Jeddah 21472, Σαουδική Αραβία,
 - PO Box 10845, Riyadh 11442, Σαουδική Αραβία.
 - β) Benevolence International Fund (γνωστό και ως Benevolent International Fund και BIF-Canada): τελευταίες γνωστές διευθύνσεις:
 - 2465, Cawthra Road, Unit 203, Mississauga, Ontario, L5A 3P2 Καναδάς,
 - PO Box 1508, Station B, Mississauga, Ontario, L4Y 4G2 Καναδάς,
 - PO Box 40015, 75, King Street South, Waterloo, Ontario, N2J 4V1 Καναδάς,
 - 92, King Street, 201, Waterloo, Ontario, N2J 1P5 Καναδάς.
 - γ) Bosanska Idealna Futura (γνωστό και ως Bosnian Ideal Future, BIF-Bosnia, BECF Charitable Educational Center, Benevolence Educational Center): γνωστές διευθύνσεις και γραφεία μέχρι σήμερα:
 - Salke Lagumdžije 12, 71000 Sarajevo, Βοσνία-Ερζεγοβίνη,
 - Hadzije Mazica Put 16F, 72000 Zenica, Βοσνία-Ερζεγοβίνη,
 - Sehidska Street, Breza, Βοσνία-Ερζεγοβίνη,
 - Kanal 1, 72000 Zenica, Βοσνία-Ερζεγοβίνη,
 - Hamze Celenke 35, Ilidza, Sarajevo, Βοσνία-Ερζεγοβίνη.
2. Η εγγραφή «Essabar, Zakarya (γνωστός και ως Essabar, Zakariya), Dortmund Strasse 38, D-22419 Hamburg, Γερμανία· ημερομηνία γεννήσεως: 3 Απριλίου 1977· τόπος γεννήσεως: Essaouira, Μαρόκο· υπηκοότητα: Μαρόκου· αριθμός διαβατηρίου M 271 351 που εκδόθηκε στις 24 Οκτωβρίου 2000 από την πρεσβεία του Μαρόκου στο Βερολίνο, Γερμανία» στον τίτλο «Φυσικά πρόσωπα» αντικαθίσταται από τα εξής:

«Essabar, Zakarya (γνωστός και ως Essabar, Zakariya), Dortmund Strasse 38, D-22419 Hamburg, Γερμανία· ημερομηνία γεννήσεως: 13 Απριλίου 1977· τόπος γεννήσεως: Essaouira, Μαρόκο· υπηκοότητα: Μαρόκου· διαβατήριο Μαρόκου με αριθμό M 271 351 εκδοθέν στις 24 Οκτωβρίου 2000 από την πρεσβεία του Μαρόκου στο Βερολίνο, Γερμανία.»

II

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων δεν απαιτείται δημοσίευση)

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 18ης Νοεμβρίου 2002

σχετικά με αίτημα παρέκκλισης από διατάξεις του παραρτήματος III παράγραφος 2 στοιχείο β) και του άρθρου 9 της οδηγίας 91/676/ΕΟΚ του Συμβουλίου αναφορικά με την προστασία των υδάτων από νιτρορύπανση γεωργικής προέλευσης

[κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(2002) 464]

(Το κείμενο στη δανική γλώσσα είναι το μόνο αυθεντικό)

(2002/915/ΕΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

την απόφαση 91/676/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 12ης Δεκεμβρίου 1991, αναφορικά με την προστασία των υδάτων από νιτρορύπανση γεωργικής προέλευσης ⁽¹⁾, και ιδίως το παράρτημα III παράγραφος 2 στοιχείο β),

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Στο παράρτημα III παράγραφος 2 στοιχείο β) της οδηγίας 91/676/ΕΟΚ προβλέπεται ότι τα κράτη μέλη μπορούν να επιτρέπουν τη διασπορά κοπρολυμάτων ανά εκτάριο γης κάθε χρόνο, σε ποσότητες διαφορετικές από τις προβλεπόμενες στην παράγραφο 2 του παραρτήματος III και το στοιχείο α) του παραρτήματος III, ενημερώνουν δε σχετικά την Επιτροπή η οποία εξετάζει την προβαλλόμενη αιτιολόγηση, σε συμφωνία με τη διαδικασία του άρθρου 9 της οδηγίας 91/676/ΕΟΚ.

Οι εν λόγω ποσότητες πρέπει να καθορίζονται κατά τρόπο ώστε να μην διακυβεύεται η επίτευξη των στόχων του άρθρου 1 της οδηγίας 91/676/ΕΟΚ, πρέπει δε να βασίζονται σε αντικειμενικά κριτήρια, π.χ:

- παρατεταμένη αυξητική περίοδος,
- καλλιέργειες με υψηλές ανάγκες αζώτου,
- υψηλή βροχόπτωση στην ευαίσθητη περιοχή,
- εδάφη με ιδιαίτερα έντονη απονιτρωτική ικανότητα.

Η παρούσα απόφαση ισχύει συγκεκριμένα για το πρώτο και δεύτερο από τα προαναφερόμενα κριτήρια.

- (2) Η Δανία ενημέρωσε την Επιτροπή στις 2 Ιουλίου 1998 περί των προθέσεών της να εφαρμόσει παρέκκλιση δυνάμει του παραρτήματος III παράγραφος 2 στοιχείο β) της οδηγίας

91/676/ΕΟΚ, αναφορικά με το πρόγραμμα δράσης που θεσπίζονταν στο άρθρο 5 της οδηγίας, και συμπλήρωνε το αίτημά της με τεχνικά στοιχεία για τις 2 Δεκεμβρίου 1999, 30 Ιουνίου 2000, 20 Νοεμβρίου 2000 και 8 Οκτωβρίου 2001.

- (3) Η Δανία προτίθεται να επιτρέψει τη χρησιμοποίηση ζωικής κόπρου, αντιστοιχώντας προς 230 χιλιόγραμμα αζώτου, ανά εκτάριο, ετησίως σε ορισμένες μονάδες εκτροφής βοοειδών σε μέσο ποσοστό 90 % καλλιεργήσιμης γης διαθέσιμης για διασπορά ζωικής κόπρου σε χορτολίβαδα, σε καλλιέργειες εμπλουτισμού με άζωτο ή σε τευτοκαλλιέργειες και σε άλλες καλλιέργειες στις οποίες σπείρεται χόρτο πριν ή μετά από τη συγκομιδή, με χαμηλό δυναμικό έκπλυσης των νιτρικών.
- (4) Δεν θα καλλιεργηθούν οσπριοειδή ή άλλα φυτά δεσμεύοντα το ατμοσφαιρικό άζωτο στα αγροκτήματα αυτά και η καλλιέργεια τριφυλλίου στα εν λόγω λιβάδια θα περιορίζεται με την ενδεδειγμένη πρακτική.
- (5) Η εν λόγω παρέκκλιση θα εφαρμοστεί σε περίπου 10 % του συνολικού αριθμού μονάδων εκτροφής στη Δανία, με βάση το σε άζωτο ισοδύναμο της ζωικής κόπρου και στο 5 % των γεωργικών εκτάσεων.
- (6) Οι μονάδες εκτροφής βοοειδών άνω των 250 κεφαλών πρέπει να αποκτήσουν άδεια δυνάμει της οδηγίας για την ολοκληρωμένη πρόληψη και έλεγχο της ρύπανσης εφαρμοζόμενης στη Δανία, άδεια εκδιδόμενη από τη δημοτική αρχή, με την οποία εξασφαλίζεται ότι η χρησιμοποίηση κοπρολυμάτων συμβαδίζει με τις τοπικές ανάγκες προστασίας των υδάτων. Οι μονάδες βοοειδών που τα επόμενα οκτώ χρόνια θα αποκτήσουν άδεια καλύπτουν το 6-8 % του εθνικού πληθυσμού βοοειδών.

⁽¹⁾ ΕΕ L 375 της 31.12.1991, σ. 1.

- (7) Για τη Δανική κυβέρνηση η ανάπτυξη βιολογικών καλλιεργειών ενέχει ιδιαίτερη σημασία. Επιτρέπεται σε μονάδες βιολογικής εκτροφής βοοειδών η χρήση ποσότητας μόνο 140 χιλιογράμμων αζώτου, ανά εκτάριο και κατά συνέπεια περιορίζεται η έκπλυση αζώτου κατά 10 % και άνω. Η βιολογική γαλακτοπαραγωγή των αγροτών κάλυπτε το 1998 περίπου 50 000 σε κεφάλια, δηλαδή το 5 % του εθνικού πληθυσμού βοοειδών και σύμφωνα με τις προβλέψεις θα καλύπτει 130 000 κεφάλια ζώων το 2003, δηλαδή το 15 % του εθνικού πληθυσμού βοοειδών.
- (8) Στις 6 Ιουνίου 1997 η Δανία κοινοποίησε στην Επιτροπή τη σχετική νομοθεσία με την οποία προσαρμόζονταν στο δανικό δίκαιο η οδηγία. Στις 2 Ιουλίου 1998, η Δανία κοινοποίησε στην Επιτροπή συμπληρωματική νομοθεσία αναφορικά με την πλήρη εφαρμογή της οδηγίας. Η κοινοποιηθείσα νομοθεσία εκτιμάται ότι συμμορφούται με την εν λόγω οδηγία. Οι διατάξεις της νομοθεσίας αυτής ισχύουν επίσης σε ό,τι αφορά τη γνωστοποιηθείσα παρέκκλιση.
- (9) Έχουν εκπονηθεί προγράμματα δράσεων για το υδάτινο περιβάλλον με στόχο την ενδεδειγμένη μείωση των λιπασματικών απορρίψεων, δηλαδή κατάργηση σημειωδών απορρίψεων γεωργικών αποβλήτων και περιορισμό διαρροών από έκπλυση σε επίπεδο που αντιστοιχεί σε μέσο όρο 50 χιλιογράμματα περίπου αζώτου ανά εκτάριο ετησίως, πράγμα το οποίο εξασφαλίζει την τήρηση του ανωτέρου στόχου της οδηγίας, δηλαδή 50 mg/l νιτρικών στα υπόγεια νερά.
- (10) Η εκ μέρους της Δανίας εφαρμογή της οδηγίας για τα νιτρικά βασίζεται στην αυστηρή ερμηνεία των διατάξεων της οδηγίας, επί του προκειμένου δε σε ό,τι αφορά τον υπολογισμό των κεφαλών ζώων, τον υπολογισμό του περιεχομένου αζώτου στα κοπρολύματα και τον υπολογισμό των εκτάσεων που διατίθενται για τη διασπορά αυτών.
- (11) Η εκ μέρους της Δανίας εφαρμογή της οδηγίας για τα νιτρικά αποσκοπεί στην πλήρη επίτευξη των περιβαλλοντικών στόχων της οδηγίας όπως τίθενται στο άρθρο 1.
- (12) Το εθνικό πρόγραμμα παρακολούθησης που εφαρμόστηκε στις γεωργικές περιοχές συμβάλλει στο να καταδειχθούν τα αποτελέσματα των πρωτοβουλιών των προγραμμάτων δράσης. Τα αποτελέσματα θα αποτελέσουν τη βάση λήψης αποφάσεων για συμπληρωματικά μέτρα ή ενισχυμένες δράσεις, αν προκύψει ότι τα ήδη ληφθέντα μέτρα δεν επαρκούν για την επίτευξη του στόχου που ορίζεται στο άρθρο 1 της οδηγίας.
- (13) Στόχος του εθνικού προγράμματος παρακολούθησης είναι να καταδειχθούν:
- ο ευρυνόμενος ρόλος της γεωργίας στην ρύπανση των υδάτων,
 - η σχέση μεταξύ γεωργικών δραστηριοτήτων και λιπασματικών απορρίψεων στο περιβάλλον,
 - ο περιορισμός της ποσότητας των θρεπτικών συστατικών στο νερό που διαφεύγει από το ριζικό σύστημα των καλλιεργειών, εισερχόμενο στα ρέοντα ύδατα,
 - η αύξηση των θρεπτικών συστατικών στα εγγύς υπόγεια ύδατα,
 - η αυξημένη χρήση θρεπτικών συστατικών στις καλλιέργειες,
 - το μέγεθος και η αύξηση των γεωργικών απορρίψεων στους αγρούς.
- (14) Το δανικό πρόγραμμα δράσης για την εφαρμογή της οδηγίας για τα νιτρικά περιλαμβάνει πλήρες φάσμα γενικών κανόνων με προδιαγραφές για τη στέγαση των ζώων, τις δεξαμενές κοπρολυμάτων, τη διασπορά στους αγρούς ζωικής κόπρου και τη διαχείριση των λιπασμάτων. Οι εν λόγω κανόνες βασίζονται σε νομοθετικές πράξεις και ρυθμίσεις.
- (15) Κατά την εφαρμογή της διαδικασίας αξιοποίησης των κοπρολυμάτων συνυπολογίζεται η απαίτηση για εγκαταστάσεις στέγασης ζώων με κατάλληλα συστήματα συλλογής και αποχέτευσης όλων των κοπρολυμάτων και υγρών αποβλήτων, για αποθηκευτική ικανότητα εννέα μηνών, για ερμητικά επιπλέοντα κάλυπτρα των ανοικτών δεξαμενών υγρών ζωικών λυμάτων και για περιορισμούς στη διασπορά κόπρου ορισμένες εποχές του χρόνου. Έχει εκπονηθεί σύστημα ελέγχου εκ μέρους των δημοτικών αρχών για την τήρηση των εν λόγω κανόνων.
- (16) Κάθε μονάδα εκτροφής ζώων πρέπει να εξισορροπεί τη διαθέσιμη καλλιεργήσιμη γη με τον αριθμό ζώων αντιστοιχώντας σε 170 χιλιογράμματα αζώτου ανά εκτάριο για ζωικά κοπρολύματα (210 kg N/ha σε μονάδες βοοειδών) μέχρι το 2002 και ότι μετά το 2002 το ισοζύγιο πρέπει να αντιστοιχεί προς 140 χιλιογράμματα (170 kg N/ha για μονάδες βοοειδών). Οι διαθέσιμες εκτάσεις για τη διασπορά ζωικής κόπρου αποκλείει χρήση γης η οποία δεν χρειάζεται λιπάσματα, γης όπου ζωική κόπρος δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί σε κανονικές συνθήκες και γης χαρακτηρισμένης ως μη χρησιμοποιήσιμης.
- (17) Το περιεχόμενο άζωτο σε κοπρολύματα θεωρείται ως το ποσό ολικού αζώτου στα περιττώματα μείον οι πτητικές ενώσεις αμμωνίας στα στέγαστρα των ζώων και κατά την αποθήκευση (10 % πτητικές ενώσεις είναι το ανώτατο επιτρεπόμενο για τους υπολογισμούς).
- (18) Με βάση την εφαρμογή του συστήματος επιβάλλεται η αποτελεσματικότερη χρήση αζώτου των ζωικών λυμάτων (περιττώματα βοοειδών) από το σημερινό επίπεδο του 60 % σε ένα ελάχιστο 65 % για το έτος 2001/02. Επιβάλλεται μείωση των επιπέδων λίπανσης αζώτου κατά 10 % κάτω από το οικονομικά βέλτιστο επίπεδο που προσδιορίζεται ετησίως με βάση πολυάριθμες επί τόπου δοκιμές.
- (19) Όλες οι γεωργικές μονάδες πρέπει να εκπονούν κάθε χρόνο προγράμματα εναλλασσόμενης καλλιέργειας και λίπανσης καλύπτοντας την περίοδο από την 1η Αυγούστου έως τις 31 Ιουλίου. Τέτοια προγράμματα πρέπει να υποβάλλονται στις αρμόδιες αρχές. Τα προγράμματα αυτά, καλύπτοντας την περίοδο από την 1η Αυγούστου έως τις 31 Μαρτίου του επομένου έτους πρέπει να υποβάλλονται στις αρχές μέχρι την 1η Σεπτεμβρίου το αργότερο. Από τις 31 Μαρτίου πρέπει να είναι έτοιμα τα προγράμματα αυτά που καλύπτουν τη συνολική περίοδο. Τα προγράμματα εναλλασσόμενων καλλιεργειών πρέπει να διευκρινίζουν τη φύση των πρασίνων λιπασμάτων (δεσμευτικά αζώτου, χειμωνιάτικα δημητριακά και καλλιέργειες παρατεταμένης αυξητικής διάρκειας). Τα προγράμματα λίπανσης πρέπει να περιλαμβάνουν τις υπολογιζόμενες ανάγκες σε άζωτο και φωσφόρο ανάλογα με το οικονομικά βέλτιστο αναγκαίο και να διευκρινίζεται η φύση του χρησιμοποιούμενου λιπάσματος (π.χ. ζωική κόπρος, απόβλητα, χημικό λίπασμα). Τα προγράμματα λίπανσης πρέπει να περιλαμβάνουν σχεδιάγραμμα όπου αναγράφεται η

θέση των εν λόγω αγρών. Τέτοια προγράμματα πρέπει να αναθεωρούνται το αργότερο επτά μέρες μετά από οποιαδήποτε μεταβολή στις καλλιεργητικές πρακτικές, ώστε να εξασφαλίζεται συμβατότητα μεταξύ σχεδίων και πραγματικής γεωργικής πρακτικής. Οι εν λόγω κανόνες βασίζονται σε νομοθετικές πράξεις και ρυθμίσεις.

- (20) Τα πρότυπα λίπανσης, οι ανάγκες των καλλιεργειών σε άζωτο και οι σχέσεις μεταξύ αυτών προκειμένου για την επιτρεπόμενη χρησιμοποίηση λιπασμάτων προβλέπονται σε ρυθμιστικούς κανόνες.
- (21) Εμπειρικά μοντέλα και υπολογισμοί, όπως παρουσιάζονται στη δανική κοινοποίηση, βασιζόμενα σε ποσότητες κοπρολυμάτων και χημικών λιπασμάτων, σε τύπους καλλιεργειών και εδαφών, καταδεικνύουν ότι μπορεί να επιτευχθεί έκπλυση νιτρικών κάτω από τα 50 χιλιόγραμμα αζώτου ανά εκτάριο ετησίως, με τη βοήθεια ορισμένων συμπληρωματικών προληπτικών μέτρων κατά τις γεωργικές εργασίες. Τα προαναφερόμενα μοντέλα και υπολογισμοί δείχνουν ότι επιτυγχάνεται ο στόχος για περιεκτικότητα 50 mg νιτρικών το ανώτερο ανά λίτρο, στα υπόγεια ύδατα της λεκάνης απορροής,
- (22) Οι υπολογισμοί που παρουσιάζονται από τη Δανία δείχνουν δυνατότητες περαιτέρω μείωσης των ποσοτήτων χημικών λιπασμάτων ώστε να εξασφαλίζεται η αποδοτικότερη παροχή αζώτου, με τη χρησιμοποίηση κοπρολυμάτων, αν αποδειχθεί από ελέγχους ότι υπάρχει ανάγκη μείωσης του προσφερόμενου ολικού αζώτου. Ένας τέτοιος περιορισμός των εκκλύσεων θα εξασφαλίσει συμμόρφωση με τον προαναφερόμενο στόχο έκπλυσης.
- (23) Θα υποβάλλονται κάθε δύο χρόνια τα διαγράμματα στα οποία παρατίθεται το ποσοστό των καλλιεργουμένων αγρών, δυνάμει της παρούσας απόφασης.
- (24) Θα κοινοποιηθούν τα αποτελέσματα αντιπροσωπευτικών ελέγχων σε μονάδες εντατικής εκτροφής βοοειδών 1 500 εκταρίων, του προγράμματος παρακολούθησης γεωργικών λεκανών απορροής, προγράμματος αναφερομένου στην κατάσταση που καλύπτεται από την παρούσα απόφαση για να καταδειχθεί η από πρακτικής άποψης συμμόρφωση με τους όρους αυτής.
- (25) Η παρούσα απόφαση εφαρμόζεται στα πλαίσια των δανικών προγραμμάτων δράσεων θεσπισθέντων για τα έτη 1999-2003.
- (26) Η Επιτροπή, έχοντας αξιολογήσει την αιτιολόγηση του δανικού αιτήματος, θεωρεί ικανοποιητικές τις καθοριζόμενες ποσότητες και τις προϋποθέσεις διασποράς τους, οι οποίες δεν διακυβεύουν την επίτευξη των στόχων της οδηγίας, όπως ορίζεται στο άρθρο 1.
- (27) Τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής της 6ης Δεκεμβρίου 2001, που συγκροτήθηκε δυνάμει του άρθρου 9 της οδηγίας 91/676/ΕΟΚ,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Εγκρίνεται το αίτημα της Δανίας που υπεβλήθη γραπτώς στις 2 Ιουλίου 1998 με το οποίο ζητούνταν από την Επιτροπή να επιτραπεί η παρέκκλιση δυνάμει του παραρτήματος III παράγραφος 2 στοιχείο β) της οδηγίας 91/676/ΕΟΚ, με την επιφύλαξη των όρων που παρατίθενται παρακάτω.

Άρθρο 2

Ορισμοί

Για τους σκοπούς της παρούσας απόφασης:

- με την έκφραση «μονάδες βοοειδών» νοούνται μονάδες εκτροφής άνω των τριών ζώων, των οποίων τουλάχιστον τα δύο τρίτα είναι βοοειδή,
- με την έκφραση «λιβάδια» νοούνται μόνιμες ή προσωρινές καλλιεργημένες εκτάσεις (ως προσωρινές θεωρούνται γενικά αυτές που καλλιεργούνται για λιγότερο από τέσσερα χρόνια),
- με την έκφραση «καλλιέργειες στις οποίες σπείρεται χόρτο πριν ή μετά από τη συγκομιδή»: δημητριακά χορτονομής, χορτονομή αραβοσίτου ή/και ανοιξιότικο κριθάρι, που πριν (αραβόσιτος) ή μετά από τη συγκομιδή σπείρονται με χόρτο δέσμευσης νιτρικών, για τη βιολογική κατακράτηση υπολειπομένων κατά τον χειμώνα αζώτου,
- η λέξη «τεύτλα» υπονοεί τα τεύτλα κτηνοτροφής.

Άρθρο 3

Πεδίο εφαρμογής

Η παρούσα παρέκκλιση εφαρμόζεται, κατά περίπτωση, σε μονάδες βοοειδών όπου οι εναλλασσόμενες καλλιέργειες καλύπτουν πάνω από το 70 % καλλιεργειών που δεσμεύουν άζωτο από το έδαφος, με μακρά αυξητική περίοδο. Οι γεωργοκτηνοτρόφοι, οι οποίοι υποβάλλουν ετησίως αίτηση προς τις αρμόδιες αρχές, αναλαμβάνουν γραπτώς δέσμευση να ανταποκριθούν στις υποχρεώσεις που προβλέπονται στα άρθρα 4 και 5.

Άρθρο 4

Διασπορά κοπρολυμάτων και άλλων λιπασμάτων

Οι ποσότητες λυμάτων που διασπείρονται στο έδαφος κάθε χρόνο από τις μονάδες βοοειδών, περιλαμβανομένων και των κοπρολυμάτων, δεν πρέπει να υπερβαίνουν ποσότητα λυμάτων περιεχόντων 230 χιλιόγραμμα αζώτου, με τις ακόλουθες προϋποθέσεις:

- τα συνολικά εισρέοντα αζώτου ανταποκρίνονται στη διατροφική ζήτηση των υπόψη καλλιεργειών και στα διαθέσιμα του εδάφους, ενώ το επίπεδο λίπανσης καθορίζεται στο 10 % κάτω από το βέλτιστο οικονομικά επίπεδο,
- για κάθε κτηνοτροφική μονάδα κρατείται πρόγραμμα διασποράς λιπασμάτων και τηρούνται σχετικοί λογαριασμοί,
- κάθε κτηνοτροφική μονάδα υποβάλλει κάθε χρόνο αίτηση καθώς και λογαριασμό λιπασμάτων στις αρμόδιες εθνικές αρχές και δέχεται να υποβληθεί σε τυχαίους ελέγχους,

- θα εκτελούνται περιοδικές αναλύσεις αζώτου και φωσφόρου του εδάφους το φθινόπωρο και την άνοιξη από κάθε γεωργοκτηνοτρόφο στον οποίο έχει εκχωρηθεί σχετική παρέκκλιση (τουλάχιστον κάθε τρία χρόνια, ανά πέντε ha καλλιεργήσιμης γης), για να διαπιστωθεί η αποτελεσματική λίπανση,
- δεν θα χρησιμοποιούνται ζωικά λύματα το φθινόπωρο πριν από την καλλιέργεια χόρτου, το δε όργωμα θα ακολουθείται από καλλιέργειες υψηλών αναγκών σε άζωτο.

Άρθρο 5

Κάλυψη γης

1. Το 70 % ή παραπάνω της έκτασης που διατίθεται για διασπορά κοπρολυμάτων από τη μονάδα βοοειδών καλλιεργείται με χόρτο, χόρτο δέσμευσης νιτρικών ή τεύτλα και άλλες καλλιέργειες οι οποίες σπείρονται με χόρτο πριν ή μετά τη συγκομιδή, χαμηλής έκπλυσης νιτρικών.
2. Καλλιέργειες δεσμεύουσες άζωτο δεν οργώνονται πριν από την 1η Μαρτίου ώστε να εξασφαλίζεται η διαρκής φυτική κάλυψη των αρόσιμων εκτάσεων για την ανάκτηση των φθινοπωρινών απωλειών του υπεδάφους σε νιτρικά και για τον περιορισμό των χημικών απωλειών.
3. Προσωρινά λιβάδια οργώνονται την άνοιξη.

Άρθρο 6

Παρακολούθηση

1. Κάθε χρόνο εκπονούνται και διαβιβάζονται στην Επιτροπή δύο χάρτες, όπου παρουσιάζεται το ποσοστό αγροκτημάτων και το ποσοστό καλλιεργητικής γης που υπόκεινται στην παρέκκλιση, σε κάθε οικιστική κοινότητα της Δανίας. Η πρώτη υποβολή πραγματοποιείται το τελευταίο τρίμηνο του 2002.
2. Η παρακολούθηση και η συνεχής ανάλυση των τροφικών συστατικών εκτελούνται στα πλαίσια του εθνικού προγράμματος ελέγχου, σε σημεία αναφοράς αμμωδών ή αργιλοειδών εδαφών, παρέχουν δε στοιχεία για την τοπική χρήση της γης, τις εναλλασσόμενες καλλιέργειες και τις πρακτικές των κτηνοτροφικών μονάδων. Τα στοιχεία αυτά μπορεί να χρησιμοποιηθούν ως μοντέλο για τους υπολογισμούς των μεγεθών έκπλυσης νιτρικών από τους αγρούς, όπου διασπείρονται μέχρι 230 χιλιόγραμμα αζώτου κοπρολυμάτων, με βάση επιστημονικές μεθόδους.

3. Για να δειχθεί ότι η εκχωρούμενη παρέκκλιση δεν διακυβεύει τον στόχο του εθνικού προγράμματος δράσης και της οδηγίας, θα λειτουργεί δίκτυο δειγματοληψίας των τάφρων απορροής και των υπογείων υδάτων, που έχουν οριστεί ως σημεία ελέγχου γεωργικών απορροών δυνάμει του εθνικού προγράμματος ελέγχου, ώστε να παρέχονται στοιχεία σχετικά με το περιεχόμενο σε νιτρικά του νερού που εγκαταλείπει το φυτικό ριζικό σύστημα και εισέρχεται στα υπόγεια ύδατα.

Άρθρο 7

Εκθέσεις

Τα αποτελέσματα των ελέγχων διαβιβάζονται κάθε χρόνο στην Επιτροπή, με μια συνθετική έκθεση αξιολόγησης των γεωργικών πρακτικών (έλεγχοι σε επίπεδο κτηνοτροφικών μονάδων) και της ποιτικής εξέλιξης των νερών (βασισμένης στην παρακολούθηση των εκπλύσεων του ριζικού συστήματος των καλλιεργειών και της ποιότητας των επιφανειακών και υπογείων υδάτων και σε υπολογισμούς βάσει μοντέλων). Μετά από μια πρώτη αξιολόγηση, τα πρώτα αποτελέσματα θα διαβιβαστούν τέλη του 2002, και μια δεύτερη έκθεση τέλη του 2003.

Άρθρο 8

Περίοδος ισχύος

Η παρούσα παρέκκλιση ισχύει μέχρι την 1η Αυγούστου 2004.

Άρθρο 9

Παράταση

Κατόπιν αιτήματος των δανικών αρχών, η Επιτροπή μπορεί να παρατείνει την περίοδο ισχύος της παρέκκλισης, λαμβάνοντας μεταξύ άλλων υπόψη τα αποτελέσματα των ελέγχων.

Άρθρο 10

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στο Βασίλειο της Δανίας.

Βρυξέλλες, 18 Νοεμβρίου 2002.

Για την Επιτροπή
Margot WALLSTRÖM
Μέλος της Επιτροπής

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 21ης Νοεμβρίου 2002

για την τροποποίηση της απόφασης 94/652/ΕΚ όσον αφορά την ανανέωση του καταλόγου των προς εκτέλεση καθηκόντων στο πλαίσιο της συνεργασίας των κρατών μελών κατά την επιστημονική εξέταση θεμάτων που αφορούν τα τρόφιμα

[κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(2002) 4447]

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2002/916/ΕΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

την οδηγία 93/5/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 25ης Φεβρουαρίου 1993, για τη συνδρομή και τη συνεργασία των κρατών μελών με την Επιτροπή σχετικά με την επιστημονική εξέταση θεμάτων που αφορούν τα τρόφιμα⁽¹⁾, και ιδίως την τέταρτη περίπτωση του άρθρου 3 παράγραφος 2,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Με την απόφαση 94/458/ΕΚ της Επιτροπής⁽²⁾ θεσπίζονται κανόνες διοικητικής διαχείρισης της συνεργασίας κατά την επιστημονική εξέταση θεμάτων που αφορούν τα τρόφιμα.
- (2) Η απόφαση 94/652/ΕΚ της Επιτροπής⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την απόφαση 2001/773/ΕΚ⁽⁴⁾, θεσπίζει τον κατάλογο και την κατανομή των καθηκόντων που πρέπει να εκτελούνται από τα κράτη μέλη στο πλαίσιο της συνεργασίας τους κατά την επιστημονική εξέταση θεμάτων που αφορούν τα τρόφιμα.
- (3) Η ανανέωση του καταλόγου των καθηκόντων πρέπει να λαμβάνει υπόψη την ανάγκη προστασίας της δημόσιας υγείας στην Κοινότητα και τις απαιτήσεις της κοινοτικής νομοθεσίας στον τομέα των τροφίμων.

(4) Τα καθήκοντα πρέπει να κατανέμονται με βάση την επιστημονική εξειδίκευση και τους διαθέσιμους πόρους των κρατών μελών, και ιδίως των φορέων που θα συμμετέχουν στην επιστημονική συνεργασία.

(5) Η απόφαση 94/652/ΕΚ πρέπει να τροποποιηθεί ανάλογα.

(6) Τα μέτρα που προβλέπονται από την παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη τη μόνιμης επιτροπής για την τροφική αλυσίδα και την υγεία των ζώων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Το παράρτημα της απόφασης 94/652/ΕΚ αντικαθίσταται από το παράρτημα της παρούσας απόφασης.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 21 Νοεμβρίου 2002.

Για την Επιτροπή

David BYRNE

Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 52 της 4.3.1993, σ. 18.

⁽²⁾ ΕΕ L 189 της 23.7.1994, σ. 84.

⁽³⁾ ΕΕ L 253 της 29.9.1994, σ. 29.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 290 της 7.11.2001, σ. 9.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

«ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Κατάλογος των καθηκόντων των κρατών μελών στο πλαίσιο της συνεργασίας τους στην επιστημονική εξέταση θεμάτων που αφορούν τα τρόφιμα

Αντικείμενο, φύση και έκταση των καθηκόντων	Κράτη μέλη στα οποία κατανέμονται τα καθήκοντα	Προθεσμία για την εκπλήρωση των καθηκόντων
1. Αρτυματικές ύλες 1.1. Χημικά καθορισμένες αρτυματικές ύλες, όπως απαριθμούνται στο ευρετήριο του παραρτήματος της απόφασης 1999/217/ΕΚ της Επιτροπής — εκπόνηση εκθέσεων για την αξιολόγηση της ασφάλειας χημικά καθορισμένων αρτυματικών υλών σύμφωνα με το πρόγραμμα αξιολόγησης που αναφέρεται στο άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2232/96, — δημιουργία και τήρηση παραδοσιακού και ηλεκτρονικού αρχείου των διαθέσιμων τοξικολογικών δεδομένων και δεδομένων σχετικών με την έκθεση στις ουσίες αυτές	Δανία (συντονιστής) Γερμανία, Ισπανία, Γαλλία, Ιταλία, Κάτω Χώρες, Αυστρία, Πορτογαλία, Φινλανδία, Σουηδία, Ηνωμένο Βασίλειο	31 Μαΐου 2005
3. Προσμεΐξεις 3.1. Γενικά θέματα 3.1.1. Μη προγραμματισμένα και επείγοντα θέματα — συντονισμός της συλλογής, στα κράτη μέλη, δεδομένων τα οποία απαιτούνται για την αξιολόγηση του κινδύνου από την επιστημονική επιτροπή τροφίμων, έτσι ώστε αυτή να μπορεί να ανταποκριθεί σε μη προγραμματισμένα και επείγοντα ζητήματα που αφορούν τις προσμεΐξεις τροφίμων 3.2. Ειδικά θέματα 3.2.9. Συλλογή και αντιπαραβολή δεδομένων για τα επίπεδα της 3-μονοχλωροπροπανοδιόλης (3-MCPD) και των συναφών ουσιών στα τρόφιμα 3.2.10. Συλλογή δεδομένων για την εμφάνιση τοξινών από μύκητες του γένους <i>fusarium</i> στα τρόφιμα και εκτίμηση της διατροφικής πρόσληψης από τον πληθυσμό των κρατών μελών της ΕΕ 3.2.11. Εκτίμηση της διατροφικής έκθεσης του πληθυσμού των κρατών μελών της ΕΕ στο μόλυβδο, το κάδμιο, τον υδράργυρο και το αρσενικό 3.2.12. Συλλογή δεδομένων σχετικά με την εμφάνιση πολυπυρηνικών αρωματικών υδρογονανθράκων στα τρόφιμα 3.2.13. Εκτίμηση της διατροφικής έκθεσης του πληθυσμού των κρατών μελών της ΕΕ σε οργανοκασσιτερικές ενώσεις	Ιταλία, Ηνωμένο Βασίλειο (από κοινού συντονιστές) Όλα τα κράτη μέλη (*) Σουηδία, Ηνωμένο Βασίλειο (από κοινού συντονιστές) Δανία, Γερμανία, Γαλλία, Ιρλανδία, Κάτω Χώρες, Αυστρία, Φινλανδία (*) Γερμανία (συντονιστής) Βέλγιο, Δανία, Γαλλία, Ιρλανδία, Ιταλία, Κάτω Χώρες, Αυστρία, Πορτογαλία, Φινλανδία, Ηνωμένο Βασίλειο (*) Σουηδία, Ιταλία (από κοινού συντονιστές) Βέλγιο, Δανία, Γερμανία, Ελλάδα, Ισπανία, Γαλλία, Ιρλανδία, Κάτω Χώρες, Αυστρία, Πορτογαλία, Φινλανδία, Ηνωμένο Βασίλειο (*) Γαλλία (συντονιστής) Βέλγιο, Δανία, Γερμανία, Ελλάδα, Ισπανία, Ιρλανδία, Ιταλία, Κάτω Χώρες, Αυστρία, Πορτογαλία, Φινλανδία, Ηνωμένο Βασίλειο (*) Ιταλία (συντονιστής) Βέλγιο, Δανία, Γερμανία, Ελλάδα, Γαλλία, Κάτω Χώρες (*)	31 Δεκεμβρίου 2002 31 Οκτωβρίου 2002 28 Φεβρουαρίου 2003 31 Δεκεμβρίου 2002 30 Απριλίου 2003 31 Δεκεμβρίου 2002
8. Υλικά συσκευασίας 8.1. Κατάρτιση δελτίων συνοπτικών δεδομένων ή εκθέσεων για την εκτίμηση του κινδύνου που ενέχουν οι ουσίες οι οποίες χρησιμοποιούνται ή ανευρίσκονται σε υλικά που έρχονται σε επαφή με τρόφιμα	Κάτω Χώρες (συντονιστής) Δανία, Γερμανία, Γαλλία, Ιταλία, Φινλανδία, Σουηδία, Ηνωμένο Βασίλειο (*)	31 Δεκεμβρίου 2002

(*) Συμμετέχει η Νορβηγία.»

ΔΙΟΡΘΩΤΙΚΑ

Διορθωτικό στην οδηγία 2001/80/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 23ης Οκτωβρίου 2001, για τον περιορισμό των εκπομπών στην ατμόσφαιρα ορισμένων ρύπων

(Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων L 309 της 27ης Νοεμβρίου 2001)

Σελίδα 8, άρθρο 14, παράγραφος 3:

αντί: «3. Στις περιπτώσεις που αναφέρει το άρθρο 5 παράγραφοι 2 και 3, ...»

διάβαζε: «3. Στις περιπτώσεις που αναφέρει το άρθρο 5 σημείο 2, ...».
